

# RUSOS HICIERON ESCENAS A LOS OCCIDENTALES EN MOSCU BAJO EFECTOS DEL VODKA

Khrushchev incultó a los dirigentes de las fuerzas aéreas de los países occidentales Estados Unidos, Francia, Inglaterra y Alemania Occidental

Bulgaria le gritó en un momento dado a su colega comunista, que se callase la boca, pero la advertencia no tuvo ningún resultado positivo

— (TEXTO EN PAGINA 8) —

Año V

San José, Costa Rica

Miércoles 11 de Julio de 1956.

Nº 1703

# LA REPÚBLICA

PRECIO DEL EJEMPLAR: ₡ 0.25

EDICION DE HOY: 24 PAGINAS

## FALLECIO GIOVANI PAPINI

FLORENCIA, Italia.—Giovanni Papini, escritor y filósofo italiano, falleció en su hogar en esta ciudad. Tenía 75 años de edad. A Papini se le concede por su "Historia de Cristo" e "Italia Mía", esta última una glorificación de la nación y del pueblo italiano.

## CHOQUES ENTRE ESTUDIANTES Y LA POLICIA EN HONDURAS

SE REPORTARON MUCHOS GOLPEADOS DE AMBOS LADOS

Gobierno hondureño explica la expulsión de universitarios  
Ex-candidato de Honduras Villeda Morales llegó a Guatemala expulsado de su patria

— (TEXTO EN PAGINA 3) —

## ANUNCIO PDTE. EISENHOWER QUE SERA CANDIDATO UNA VEZ MAS

El Secretario de Información en la Casa Blanca confirmó la versión Interrogado por los periodistas afirmó, que de nuevo acompañará al candidato republicano en calidad de candidato a la Vice.

Presidencia, Richard Nixon

— (TEXTO EN PAGINA 8) —

## EMPEZO LA DISCUSION DEL PROYECTO SOBRE EL PAGO DE LAS DEUDAS POLITICAS

Varios de los señores diputados apoyaron la tesis del Lic. Bonilla Castro, que sostiene que en esta segunda legislatura, no caben en primer debate, mociones de fondo. El Presidente Cortés Fernández atrasó un pronunciamiento al respecto en tanto los señores diputados se documentan y ahondan sobre la mente del constituyente.—En la sesión de hoy se pronunciará.

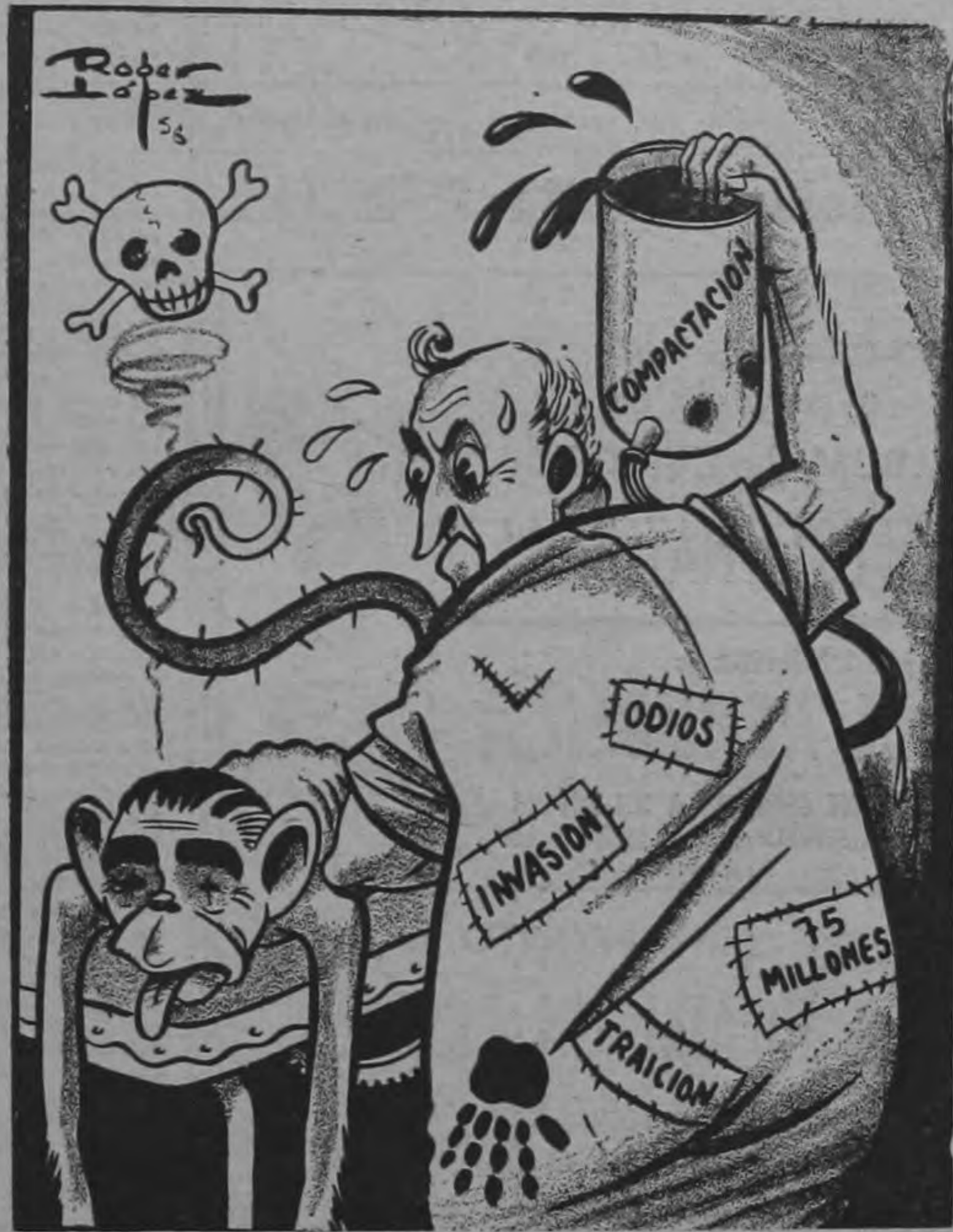
Se aprobó una moción de varios diputados, en el proyecto sobre empréstito con el Banco Mundial, para prohibir la financiación de adquisición de bienes de capital cuando en el país, se produzcan de similar calidad, precio y eficiencia.—Esta moción trata de proteger a la industria nacional. Para la financiación de estas compras hoy presentarán el respectivo proyecto. Pasó en primer debate el proyecto de autorización a este empréstito

— (TEXTO EN PAGINA 12) —

### Miembros de "Esapac" discutieron problemas de problemas en zonas bananeras en Centro América

En reunión de mesa redonda se conocieron problemas laborales, técnicos, de organización y económicos de la United Fruit C<sup>a</sup>, tomando parte profesorado y estudiantes de la Escuela Superior de Administración Pública en la América Central y personeros de la Compañía Bananera de Costa Rica. Ampliamente se debatió un temario de ocho puntos, elaborado por estudiantes de cinco países americanos y el Director de la Escuela.

(TEXTO EN PAGINA 11)



## Rusia protesta ante los EE. UU. por vuelo de aviones de bombardeo en su territorio

La protesta de Moscú afirma que los aviones norteamericanos, volaron 320 kilómetros dentro de la Cortina de Hierro

Pasaron sobre seis ciudades soviéticas y permanecieron dentro de las fronteras comunistas más de dos horas y media

— (TEXTO EN PAGINA 8) —

## Innecesario aumentar término de prescripción del Artículo 602 del Código de Trabajo

"La alegación que haga el patrono de falta de personería pasiva haciéndose pasar por administrador, no tendrá ninguna eficacia ante el trabajador que le sigue juicio, si su condición de efectivo patrono se demuestra de acuerdo con los medios probatorios que la ley indica". Dice el Jefe del Departamento Legal del Ministerio de Trabajo, Lic. Hernán Rodríguez, en carta enviada a la Asamblea Legislativa.

—TEXTO EN LA PAGINA 13—

## QUINCENALMENTE EXPORTARA EL CONSEJO 250 CABEZAS DE GANADO

Hoy se envía la primer remesa a Curazao, la cual será embarcada en Puerto Limón

En esta forma se abre un nuevo mercado, que por muchos conceptos viene a beneficiar a la industria pecuaria del país.

— (TEXTO EN PAGINA 22) —

### Primer Ministro Eden, irá a Rusia en mayo próximo

Lo acompañará el Ministro de Relaciones Exteriores y el viaje obedece a invitación de los líderes soviéticos

(TEXTO EN PAGINA 8)

### No hay obligación patronal de pago de salarios si contrato de trabajo está suspendido

"Si bien el importe de los feridos de pago legal obligatorio puede considerarse como de naturaleza diferente al salario, según su origen, no se puede negar la finalidad de tal pago, cual es proveer lo necesario para que el trabajador subvenga a sus necesidades, durante días que el interés público exige que se destinen, normalmente, a celebraciones de carácter cívico o religioso, del mismo modo que el salario constituye el medio del trabajador para satisfacer sus necesidades". Dice el Ministro Fallas Monge

— (TEXTO EN PAGINA 11) —

## TECNICO EN SEGURIDAD SOCIAL SE ENCUENTRA EN NUESTRO PAIS

### Nueva reglamentación para abanderamiento de barcos

Pide al Ministerio de Economía y Hacienda el Ministro a. i. de Relaciones Exteriores Lic. Fernando Volio Sancho

(TEXTO EN PAGINA 22)

Se trata del Doctor Carlos Martí Bufill, quien llegó procedente de Panamá, después de haber asistido al Congreso que recientemente se celebró en Colombia. La presencia del Dr. Martí Bufill será altamente beneficiosa, tanto para el Ministerio de Trabajo, como para la Caja Costarricense de Seguro Social y el Instituto Nacional de Seguros.

— (TEXTO EN PAGINA 5) —

# LOS HECHOS SIGUEN HABLANDO EN VOZ ALTA

La carta pública que el Presidente Figueres dirigió ayer a la Presidenta del Partido Liberación Nacional, por su carácter de documento trascendental en el campo de lo político inmediato y por su indudable proyección histórica, debe ser divulgado de un modo intensivo entre la masa de nuestro pueblo.

Es necesario que los costarricenses de todas las condiciones sociales y de todas las tendencias políticas, hombres y mujeres, puedan enterarse y saturarse punto a punto de las manifestaciones del Jefe del Estado contenidas en esa carta, las cuales constituyen, en esencia, un patriótico gesto de sincera renuncia política y un ejemplo elocuente y positivo de convicción democrática, que la conciencia pública sabrá valorar —seguro estoy de ello— en su justa y honda significación.

Es necesario, por otra parte, que los agentes del confusiónismo político —que sin duda alguna se han sentido desconcertados ante la actitud clara y firme del señor Figueres, y se mostrarán ahora, tras el impacto moral, más activos que de ordinario en su empeño de oscurecer una de las páginas más limpias y brillantes que haya podido escribir un gobernante de Costa Rica—, no traten de adulterar sus palabras y de tergiversar los hechos en busca de los medios de malograr lo que sólo tiene un alto propósito de incuestionable provecho nacional.

La carta del señor Figueres, concebida en los términos claros y sencillos en que él suele hablar al país, merece la consideración adecuada a su evidente trascendencia pública.

En el lenguaje de los hechos concretos, el señor Presidente ha venido a declarar, sin aspavientos de ninguna clase, y si como quien alude serenamente a una decisión natural y lógica de su manera de pensar y de comprensión de sus responsabilidades, que él puede tener, y tiene seguramente, tanto derecho como cualquier otro ciudadano para opinar, al menos en privado, sobre cuestiones de naturaleza política y para defender los postulados de su partido en una campaña en que éste se encuentre interesado y en busca de la elección de nuevos gobernantes para la República, pero no lo hará.

No lo hará, porque él quiere, que sobre las directas conveniencias de su partido, o sea, del primer Movimiento ideológico con sentido certero de sus responsabilidades nacionales que se ha organizado en Costa Rica, prevalezcan una firme imparcialidad gubernamental en todo el proceso electoral y el respeto más absoluto a la voluntad ciudadana.

Los conceptos de la carta de don Pepe Figueres, surgidos a la vida del país casi se podría decir inesperadamente —no desde luego para los que como este servidor, en medio de toda la selva de las calumnias, agresiones y difamaciones de quienes por no tener ideales carecen de la comprensión de los hombres que sustentan y viven los suyos, hemos mantenido fe inquebrantable en la conducta pública del mismo señor Figueres—, son conceptos de un documento de alto valor nacional que merecen un comentario de fondo.

No es sin embargo la intención de este glosador entrar por ahora en ese campo.

¿Cuál es el propósito, entonces, de este comentario ante la trascendental declaración del señor Figueres?

No es otro, por el momento, que el de proponer, como lo he dicho antes, que la Carta del señor Figueres se lleve textual y libre de tergiversaciones a conocimiento de toda la ciudadanía costarricense, a fin de que ésta juzgue su contenido, libre de prejuicios, y se convierta en depositaria de una promesa, que es más que una promesa, porque es una garantía, de quien con el respaldo de todo el Movimiento de Liberación Nacional, tiene la firme resolución de que las elecciones de Costa Rica no vuelvan a ser nunca jamás lo que fueron antes, especialmente durante aquellos regímenes que, como el de los ocho años primero y el de Ulate después, trataron de convertir el sufragio y las instituciones electorales, y la constitución misma, en instrumentos de sus ambiciones y en puentes de sus menguados intereses.

Los eternos politiqueros de Costa Rica han venido librando una sistemática campaña contra toda la obra del Gobierno del señor Figueres; y nada de lo que éste ha hecho lo han considerado bueno o útil.

En el campo de lo político, aún recientemente uno de los criminales del sufragio en nuestro país se ha atrevido, sin tener autoridad moral alguna para hablar de tal modo, a expresar palabras de duda con respecto a la libertad electoral y de solicitud de garantías para la celebración de los próximos comicios.

Lo que ha dado en llamarse a sí misma "oposición" no podrá ni querrá ver con claridad en esta actitud que ha asumido el Presidente de Costa Rica en un momento en que se está comenzando a agitar la nueva campaña política.

Tratará pues, ya que el golpe ha sido muy fuerte, de desnaturalizar la verdad, el mensaje contenido en la carta que me complace en glosar.

Creo por eso que es preciso que no haya un solo costarricense, cualquiera que haya sido o sea su filiación política, que deje de enterarse directamente de los términos exactos de la Declaración del señor Figueres.

Yo creo firmemente, que si nuestro pueblo, que instintivamente sabe quién es quién en Costa Rica, se informa sobre la Carta de modo directo y exento de falsos y perversos impresionismos politiqueros, se aprestará a respaldar con decoro y con sentido de sus deberes frente a la democracia costarricense, la posición en que el Gobierno de Don Pepe Figueres quiere situar la solución del problema electoral del país. Porque en una honrada resolución de la cuestión política de la República, reside la mejor garantía del bienestar de ésta.

## Al cerrar edición:

**SAN JUAN PUERTO RICO, 19 (INS).—** Un avión Cessna 170, de la West Indies Airways, en ruta de San Juan a St. Croix, en las Islas Virgenes, está perdido sin que se conozca su paradero. La máquina estaba pilotada por José Bolse, y en la misma viajaba como pasajero el señor Stanley Robles. Ambos son funcionarios de la empresa aérea propietaria del avión.

### PROYECTILES DIRIGIDOS

**WASHINGTON, 10. INS.** La marina, ha informado a una subcomisión del Senado que investiga la fuerza aérea, estará para 1960, en condiciones de lanzar proyectiles dirigidos con alcance de 1.500 millas. El Almirante John E. Clark, director de la división de proyectiles dirigidos de la marina, dió los detalles de un cohete con velocidad supersónica, capaz de llevar una carga atómica.

### MAS BROTES DE VIOLENCIA EN MONDURAS

**TEGUCIGALPA, 10. INS.** Continúan produciendo brotes de violencia como resultado de la tensión prevaleciente en esta capital, durante las últimas 48 horas. La policía se vió obligada hoy a utilizar gran cantidad de bombas lacrimógenas para dispersar a numerosos estudiantes que se reunieron en la calle central de la ciudad. Se informa que, además, la policía ha realizado numerosos arrestos de estudiantes.

### YA LO HABIA ADVERTIDO

**LIMA, 10. INS. —** La carta renuncia del Ministro Saldías fue dada a conocer por el gobierno. Dice Saldías que deja el gabinete porque su misión terminó con el proceso electoral. Así mismo explica su "disconformidad" sobre cuestiones de las que ya había informado al Presidente según dice, aludiendo a graves irregularidades en el proceso electoral. El gabinete, que queda bajo la presidencia del General Juan Mendoza, emitió un comunicado oficial declarando que sus miembros están en desacuerdo con la actitud de Saldías, manteniéndose sus miembros en sus respectivas posiciones para hacer respetar el veredicto popular. Por otro lado se informó que la inauguración del Presidente electo Manuel Prado será el 28 de julio.

### Gobierno hondureño explica expulsión de universitarios

**TEGUCIGALPA, 10. INS.—** La Oficina de Cooperación Intelectual, adscrita a la jefatura del Estado, emitió hoy un comunicado explicando las razones de conveniencia pública por las cuales se decreta la expulsión de los estudiantes universitarios Morales Flores, Bermúdez, de Costa y Norte; se cree que el destino final de los exilados, será la República Dominicana.

### Ex candidato Villada Morales llegó a Guatemala expulsado

**CIUDAD DE GUATEMALA, 10. INS.—** El ex-candidato presidencial de Honduras Ramón Villada Morales llegó hoy exilado de Tegucigalpa junto con Oscar Flores, editor del diario opositor El Pueblo y el líder obrero Francisco Milla Bermúdez. Después de entrevistarse con el Presidente Carlos Castillo Armas, el Ministro de la Defensa Oliva y el jefe de la policía secreta Linares, Villada manifestó su gratitud al gobierno de Guatemala, or la hospitalidad que se le ha brindado, aunque no indicó si se le permitiría permanecer en el país.



Para que nos ilumine con su lumbrera y sus chayotes

## Anúnciese en "LA REPUBLICA"

Recorte esta postal y péguela en el ALBUM de CURIOSIDADES: ASI ES LA NATURALEZA

TODO SUSCRITOR de LA REPUBLICA

TIENE DERECHO A UN ALBUM presentando el último recibo de sus suscripción

MUY PRONTO

SE RIFARA UN PREMIO

ENTRE LAS PERSONAS QUE TENGAN SU ALBUM AL DIA



Postal Nº 90

La Naturaleza es Así por WALT DISNEY

TODO O NADA



Está grave la situación:—

# CHOQUES ENTRE ESTUDIANTES Y LA POLICIA EN HONDURAS

TEGUCIGALPA, 10. INS.— Varios disparos se escucharon hoy en la zona central de la capital informándose que fueron

hechos al aire cuando estudiantes de doce y quince años de edad del Instituto Central atacaron a palos y pedradas a la policía que montaba guardia frente al edi-

cio de su colegio, resultando lesionados varios de ambos bandos. Diez estudiantes fueron detenidos.

## FEDECAME se refiere a programa de "Escuela de Estudios Post-Graduados de Instituto de Turrialba"

En sus último boletín, la FEDECAME publica parte del programa de "Escuela de Estudios Postgraduados" del Instituto de Turrialba:

### ESCUELA DE POSGRADUADOS EN TURRIALBA

Por creerlo de mucho interés para todos los cafetaleros de FEDECAME interesados en los estudios cafeteros y ramas afines, iniciamos la reproducción del programa de estudios de la "Escuela de Estudios Postgraduados" del Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas de Turrialba (Costa Rica). — Programa de Fitotecnia — 1956-57. El Instituto es un Organismo especializado de la Organización de Estados Americanos (OEA), que funciona desde 1943, dedicado a la enseñanza y a la investigación, para el mejoramiento de la agricultura y la vida rural de las 21 Repúblicas Americanas. El núcleo principal de sus actividades está situado en el valle de Turrialba, vertiente atlántica de Costa Rica, a 70 kilómetros de San José, capital de la República. Este valle está en una zona subtropical, a 600 metros sobre el nivel del mar, con temperatura media de 22.7° C. (72°F) y lluvia anual de 2.800 mm. (103 pulgadas). Escuela de Estudios Postgraduados. El Instituto ha establecido una escuela para estudios postgraduados, que ofrece cursos y adiestramiento en Fitotecnia, Economía y Bienes Rurales, Intercambio Científico, Manejo y Uso de Bibliotecas Agrícolas, Recursos Renovables y Zootecnia. El objetivo primordial de la Escuela es adiestrar al alumno en los métodos de la ciencia y su aplicación a un trabajo original de investigación. Se tiende a crear en el estudiante una actitud objetiva frente a los problemas agrícolas y a enseñarles como afrontar su solución, más que a ofrecerles un cúmulo de conocimientos sobre materias de terminadas. Solicitud de ingreso. Los candidatos a estudiantes de bien presentar la siguiente información para solicitar su ingreso a la Escuela de Estudios Postgraduados: 1) — Solicitud de ingreso en formulario especial que facilitará el Registrador del Instituto. 2) — Certificación oficial de los cursos tomados en la Escuela o Facultad donde realizó sus estudios, con sus respectivas calificaciones. 3) — Fotocopia del diploma obtenido. 4) — Certificado de buena salud. 5) — Tres fotografías tomadas de frente, en tamaño pasaporte. Las solicitudes de ingreso serán consideradas por el Comité de Admisión de la Escuela de Estudios Postgraduados y el candidato será notificado de la decisión tomada por dicho Comité, por medio de la Oficina del Registrador. Requisitos. Residencia: El periodo mínimo de estudios para optar el grado de Magister Agrícola es de un año. Comité del Estudiante: El estudiante al ingresar al Instituto estará bajo la responsabilidad de un Consejo, ayudado por un Comité de dos o más asesores. Idioma. Los estudiantes de habla española, portuguesa o

francesa deberán comprobar ante su Comité Consejero, su capacidad para traducir literatura técnica en Inglés. El Instituto ofrece cursos en este idioma y el estudiante presentará su examen de idioma a los 6 meses de residencia en Turrialba. Los estudiantes de habla inglesa deberán comprobar su capacidad para traducir literatura técnica en castellano, portugués o francés, mediante un examen que se dará ante su Comité Consejero a los 6 meses de residencia en Turrialba. El Instituto ofrece cursos en castellano para la preparación de examen en esa lengua. Los cursos de Fitotecnia serán dados en castellano. Examen preliminar: para ser aceptado como candidato al grado de Magister Agrícola el estudiante deberá ser aprobado en examen oral sobre su preparación académica. Este examen se rendirá a más tardar a los tres meses de residir en el

Instituto. Cursos: El estudiante con la ayuda de su Consejero preparará su programa de estudios programa que será aprobado por el Comité Asesor. El estudiante deberá aprobar satisfactoriamente todos los cursos asignados en su plan de estudios Tesis: El estudiante deberá presentar al final del periodo una tesis original de investigación sobre un problema de Fitotecnia. El tema, método y análisis de la tesis deberán ser aprobados por su Comité Asesor. Seminarios: El estudiante deberá presentar dos seminarios: uno al iniciar su trabajo de investigación, sobre el plan de la tesis y revisión de literatura sobre el tema escogido, y otro al terminar: sus estudios, sobre discusión de los resultados obtenidos. Examen final. Al terminar su trabajo de tesis el estudiante presentará un oral sobre métodos y resultados de su investigación.

*¡Lo imposible se ha realizado!*  
 ¡Una magnífica cámara a precio de GANGA!  
 Cámara Kodak Brownie CHIQUITA...  
 La más ligera... la más compacta y pequeña. Para sacar fácilmente estupendas fotos a un precio sin competencia. Vengá hoy mismo... ¡Antes de que se acaben!



Antes ~~31.00~~  
 Ahora **24.50**

**OFERTA ESPECIAL**  
 de su distribuidor  
**Kodak**  
 por tiempo limitado

Pida una demostración a su Distribuidor KODAK más cercano o a sus Distribuidores Generales:  
**LIBRERIA UNIVERSAL**  
 CARLOS FEDERSPIEL & CO., S. A.  
 SAN JOSE TEL. 2438

# SIRVIENDO AL PAIS

## COMO LEER SU MEDIDOR



Comenzando con el disco de la izquierda anote el número más bajo que la aguja ha pasado. Repita esta operación en los tres discos siguientes, anotando los números en su correspondiente orden, y el número así obtenido será la lectura del medidor.

Si al leer el medidor, una de las agujas está entre dos números, anote el más bajo. Si la aguja está directamente sobre un número, debe tomarse el número anterior, a menos que la aguja de la derecha haya pasado de cero. (Si la aguja apunta directamente sobre el número 6, se lee como 5, etc.)

Si un medidor como el del ejemplo N° 1 que se da a continuación, tiene una lectura de 4073 el 1° de enero y la lectura del 1° de febrero es de 4351, como puede verse en el ejemplo N° 2, la diferencia entre las dos lecturas, en este caso 278, será el número de kilovatio-horas consumidas durante el mes.

Ejemplo N° 1



Lectura del medidor al 1° de enero.

Ejemplo N° 2



Lectura del medidor al 1° de febrero

## EQUIVALENCIAS

en bombillas de 50 watts

- 1 Plancha de 550 watts ..... equivale a 11 bombillas
  - 1 Calentador pequeño (450 watts) ..... equivale a 9 bombillas
  - 1 Calentador grande (850 watts) ..... equivale a 17 bombillas
  - 1 Calentador de agua (1.000 watts) ..... equivale a 20 bombillas
- Un (1) kilovatio-hora equivale a 20 bombillas encendidas durante una hora.

No se justificaría el hecho de que usted tuviera encendidas innecesariamente 11, 9, 17 o 20 bombillas, elevando así el consumo de su medidor. Por lo tanto, ES CONVENIENTE que sus implementos de calefacción estén conectados ÚNICAMENTE cuando necesite hacer uso de ellos, pues el importe de su cuenta mensual está basado en la cantidad de kilovatio-horas consumidas.



# Compañía Nacional de Fuerza y Luz, S. A.

Una Empresa a su servicio con utilidades limitadas por la Ley.

## Hoy se reunirá de nuevo el supremo soviét de Moscú

MOSCU, 10 (INS)—El Supremo Soviet (Parlamento) se reunirá mañana en Moscú por primera vez desde que el jefe del parlamento Comunista Nikita S. Khrushchev denunció en febrero el mundo de un solo hombre de José Stalin. La radio de Moscú informó que la sesión reflejará el nuevo ambiente existente en la Unión Soviética ahora que han sido erradicados los "daños resultados del estalinismo. Los delegados preparan un temario para la sesión del Supremo Soviet y de acuerdo con el comentarista de la radio moscovita se dice "la más plena consideración" a las cuestiones "que interesan al pueblo".

Quiere Ud. Ganarse

# UNA COCINA ELECTRICA FRIGIDAIRE

O ALGUN  
OTRO VALIOSO  
REGALO?



## 40

MAGNIFICOS Y UTILES

## REGALOS

### SUSCRIBASE A 'LA REPUBLICA'

TODO SUSCRITOR

RECIBIRA UNA ACCION POR CADA MES DE SUSCRICION PAGADA

13 ACCIONES

A LA PERSONA QUE PAGUE UN AÑO DE SUSCRICION POR ADELANTADO

### Recorte este Cupón!

CUPON Nº 130

GRAN CONCURSO de  
SUSCRITORES para 1956

## La República

Junio de 1956

Con 20 de estos  
cupones Ud. obtiene  
1 ACCION

para participar en  
la grandiosa  
rifa del  
15 de AGOSTO 1956

## DIA

de la

## MADRE

### Suscríbese Ud. a La República hoy mismo

Vea que sus amigos también lo hagan!

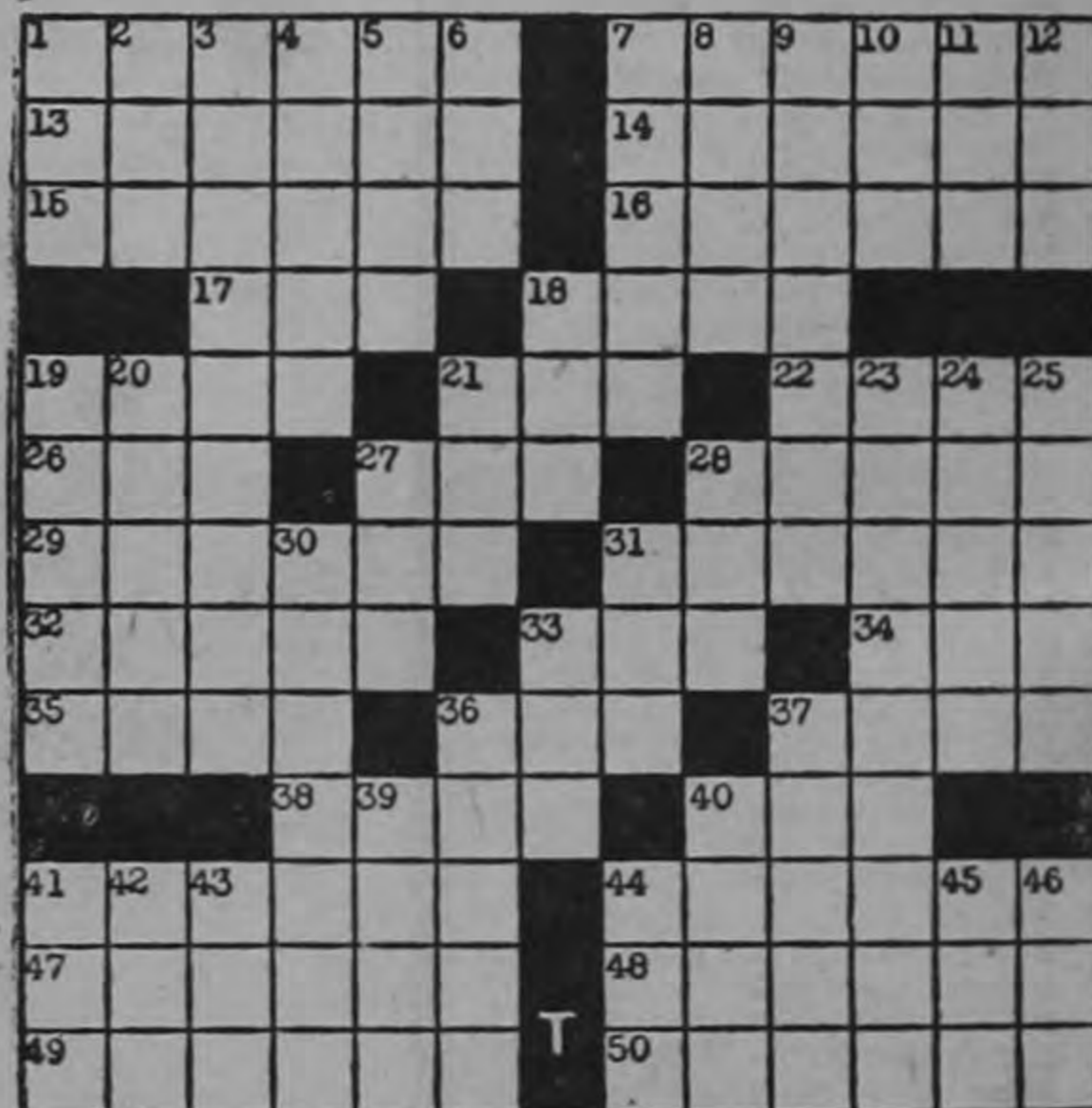
TELEFONOS 1011 - 1014 - 7294

## DANIEL EL TRAVIESO



—Mami, ¿en qué habitación podemos formar un club?

## ★CRUCIGRAMA★



HORIZONTALES:

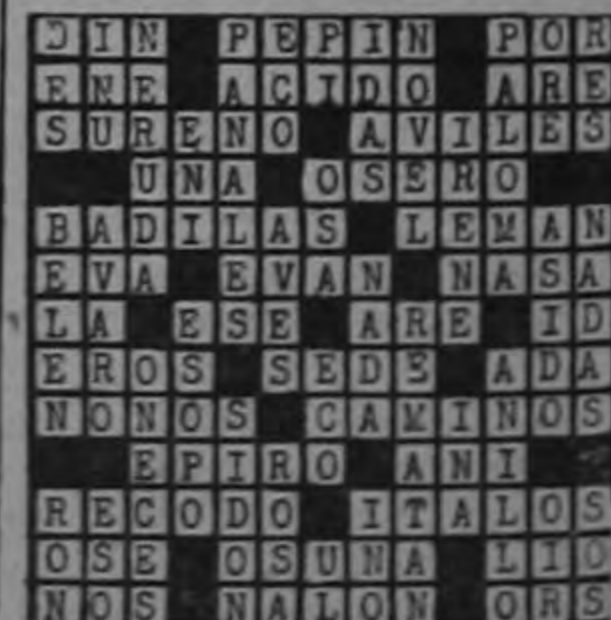
- 1—Entonar canciones
- 7—Friso
- 13—Traicionario
- 14—Arboles calicíneos
- 15—Centros comerciales de contratación.
- 16—Nombre de diversas mariposas.
- 17—Rostro
- 18—Depósito natural de minerales.
- 19—Cocinar en seco
- 21—Pariante
- 22—Carta geográfica
- 26—Sociedad Asturiana Católica, Inc.
- 27—Inculpada
- 28—Hábil, capacitado
- 29—Composición poética
- 31—Tardío en los pagos
- 32—Amarrara
- 33—Cloruro de sodio
- 34—Dios romano del hogar
- 35—Clase de tela
- 36—Valle de España
- 37—Fundador del imperio persa
- 38—Colina de Jerusalén
- 40—Isla del mar de Irlanda
- 41—Tranquílize
- 44—Del verbo pisar
- 47—Monte de Armenia
- 48—Conozcais
- 49—Ave doméstica
- 50—Del verbo asestar

9—Molusco comestible

- 10—Del verbo amar
- 11—Liga Obrera Nacionalista Inc.
- 12—Constelación
- 18—De mi propiedad
- 19—Limpiar
- 20—Brica
- 21—Madera resinosa
- 23—Relativo a Apolo, Pl.
- 24—Atravesar
- 25—Espanto
- 27—Desembocadura de un río
- 28—Planta hortense
- 30—Ordinario
- 31—Adverbio
- 33—Apócope de santo
- 36—Bardo
- 37—Cabo canadiense
- 39—Cacahuete, Inv.
- 40—Trigo descortezado
- 41—Valle de España, Inv.
- 42—Epoca
- 43—Dios romano del hogar, Inv.
- 44—Partido Socialista Argentino, Inc.
- 45—Literal, Adv.
- 46—Agarradera.

VERTICALES:

- 1—Óxido de calcio
- 2—Desinencia de los quebrados
- 3—Plantas acuáticas
- 4—Fábrica de tejas
- 5—Bastante, harto
- 6—Gorra militar
- 7—Tosco, grosero
- 8—Clase de tela



El daño del alcohol lo heredan los hijos, los nietos, los bisnietos, la descendencia toda.

COMISION SOBRE ALCOHOLISMO

Está en el país:—

# TECNICO EN SEGURIDAD SOCIAL DOCTOR DON CARLOS MARTI BUFIL—

## PERIODICO GUATEMALTECO CUMPLE AÑOS DE FUNDADO

GUATEMALA, Julio — Con la entrega del recién pasado mes de junio cumplió cuatro años de labores el mensuario Nuevo Tiempo, publicado por el Departamento de Relaciones Públicas de la United Fruit Company y Compañía Agrícola de Guatemala. Comentando sus cuatro años de vida, ese periódico consigna: Nuevo Tiempo, ha contribuido a

destruir varios conceptos equivocados sobre ambas compañías, ha fortalecido las relaciones entre ellas y sus trabajadores, y ha servido como vehículo apropiado para estimular todas aquellas labores dignas de estímulo. "Hemos sido objetivos y nos hemos ceñido a la verdad. Más que palabras, han hablado los hechos".

## EX-JEFE POLITICO DE BUENOS AIRES REAFIRMA SU POSICION POLITICA

La siguiente carta ha sido enviada por el señor Ministro de Seguridad Pública, don Fernando Valverde Vega, por don Miguel Chacón Morales:

San José, Julio 2 de 1958.

Señor Ministro de Seguridad Pública Don Fernando Valverde Vega S. O.

Estimado señor: No obstante el tiempo transcurrido me parece oportuno mencionar el adagio aquel que dice: Por sus frutos lo conoceréis: Recuerde la época de la campaña política cuando se disputaban la presidencia de la República los señores Rafael Ángel Calderón Guardia y Otilio Ulate Blanco. Yo predicaba a favor de la oposición, aun cuando no omitía decirle a mis amigos que el candidato no era de mis simpatías, pues dudaba de su lealtad y con tinuaba diciéndoles por que yo tenga ese concepto no den pie atrás, juzguen mi criterio erróneo.

Tal campaña trajo por añadidura la revolución del 48, la que fue jefada por el valiente Pepe Figueres, gracias a la Virgen de los Angeles y a todos aquellos que se dispusieron a ofrendar la vida en pro de la causa. Vencimos: el triunfo obtenido llevó al poder al Excelentísimo Ilustre Hombre público don José Figueres Ferrer y Ud. don Fernando, vino a ocupar el puesto muy bien merecido de Ministro de Gobernación y Policía.

No quiero hacer mofa de la actitud asumida por el señor candidato de entonces Otilio Ulate, ya que su misión mientras unos empuñaban las armas contra los amigos de hoy de dicho Sr., éste estaba desempeñando en la mesa central el papel de sacerdote, la que de modestia aparte se gún el ex-presidente digna de tomar en cuenta.

Señor Ministro: ocupando usted el puesto se dignó por medio de un mensaje llamarme a su despacho, haciendo honor a sus méritos me apersoné sugiriéndome usted que aceptara el cargo de Jefe Político del Cantón Buenos Aires. No vacilé en aceptarlo. Cuál sería mi sorpresa, que días después se me notificó se me separaba del puesto. De nuevo me resentí a su despacho para ser ciorarme de la razón asumida por el cual se me exonerara. En su lugar me atendió el señor Ricardo F. Palma, Oficial Mayor de ese Ministerio, manifestándome ese alto funcionario, que mi designación deriva en atención a un memorial recibido procedente de vecinos de Buenos Aires y que dicho expediente aludía la forma que yo me expresaba de Ulate en la campaña próxima pasada, razón por lo que se me tildaba de anti-ulatista. Gracias a la Divina Providencia mi respuesta fue admisible reconociendo que coincidía lo presente con lo dicho por el acusado.

Excelentísimo Ministro: Estoy arrependido o me equivocaría al juzgar al candidato de la oposición en la forma antes expresada? no: al contrario me vanaglorio de no equivocarme, si amén de lo que ha sido, ahora sin ningún escrúpulo se hace aparecer exhibiéndose en la primera página de su periódico a la par del enemigo de ayer, hoy su admirador Dr. Rafael Ángel Calderón Guardia. Exhortando al pueblo a hacer filas a un pacto político, que poco carácter, si solicitamos los servicios de un árbitro honrado, para que externé opinión a raíz del criterio asumido por el señor Ulate, estoy seguro que su veredicto se inclina a juzgarlo lo que o que perdió definitivamente la veridanza.

He aquí la expresión tan atinada del mandatario de Costa Rica: POBRECITOS.

Costarricenses no apoyen la causa, por donde asome las narices ese político farsante, hipócrita.

Que sea esta una oportunidad para dejar claro que no era un error el mío el que juzgara al señor candidato de desleal, si viciado de actos impúdicos, los costarricenses sensatos hoy lo reconocen.

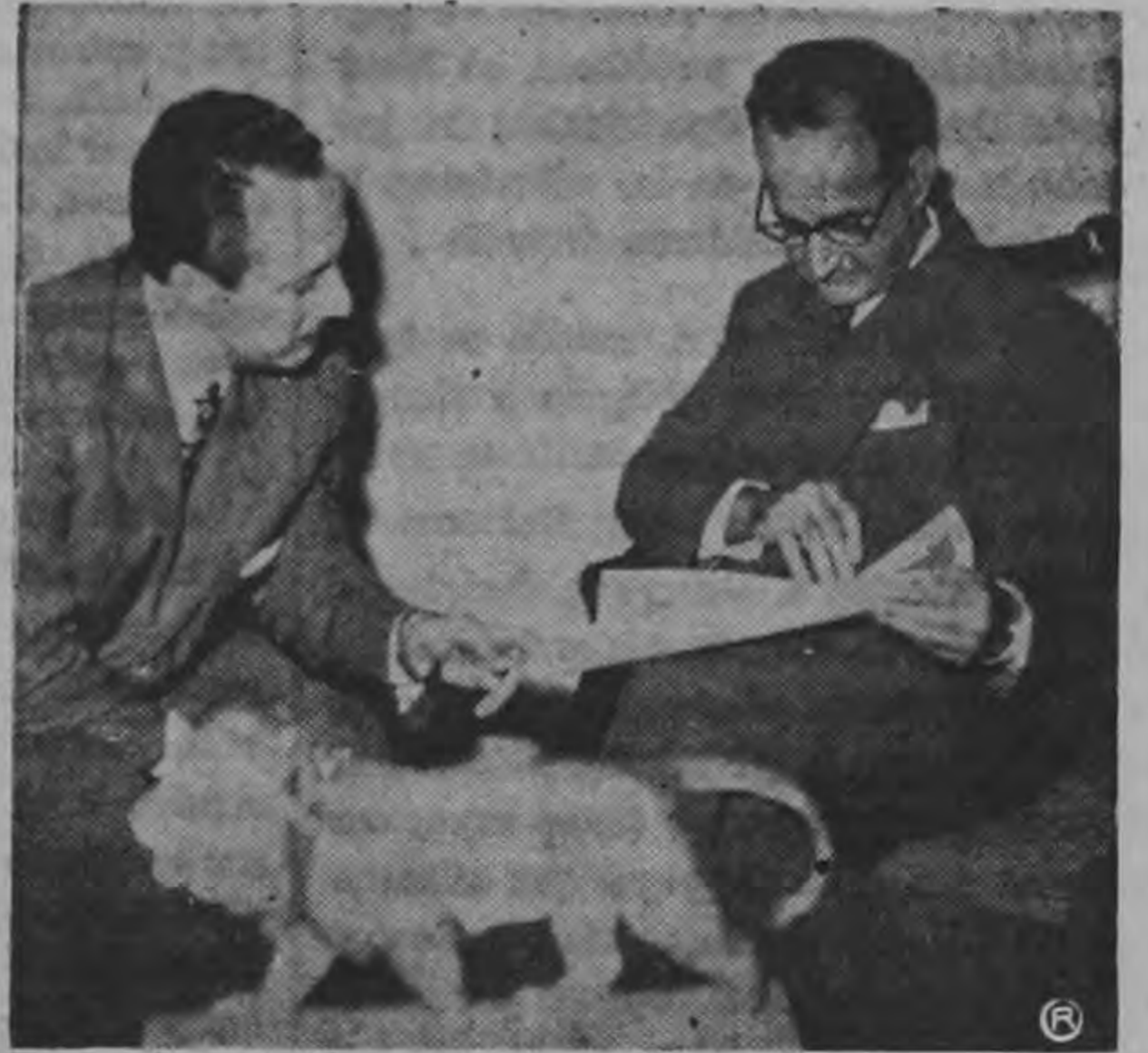
Sin otro particular, me es grato suscribirme de Ud. con las demostraciones de mi mayor estima,

Miguel Chacón Morales

En horas de la mañana de ayer, ingresó al país el Dr. Carlos Martí Bufill procedente de Panamá, después de asistir al Congreso que recientemente se celebró en Colombia, sobre Seguridad Social. Carlos Martí Bufill, en español, ampliamente conocido en círculos intelectuales de su país, de Europa y la América. Ha tenido a su cargo la Dirección del Instituto Nacional de Previsión de España, que es la entidad que con trala la atención de toda clase de riesgos sociales en ese país. Es además el fundador de la Organización Iberoamericana de Seguridad Social, ostentando actualmente el cargo de secretario de la misma. Especialmente es un técnico, un maestro, dentro del campo de la Seguridad Social. Sobre esa materia ha escrito numerosos libros, ampliamente conocidos en todos los países, figurando entre los últimos, el que se titula "Presente y Futuro de la Seguridad Social", el que ha servido de base, en varios países, para sentar el derrotero en esta materia. La

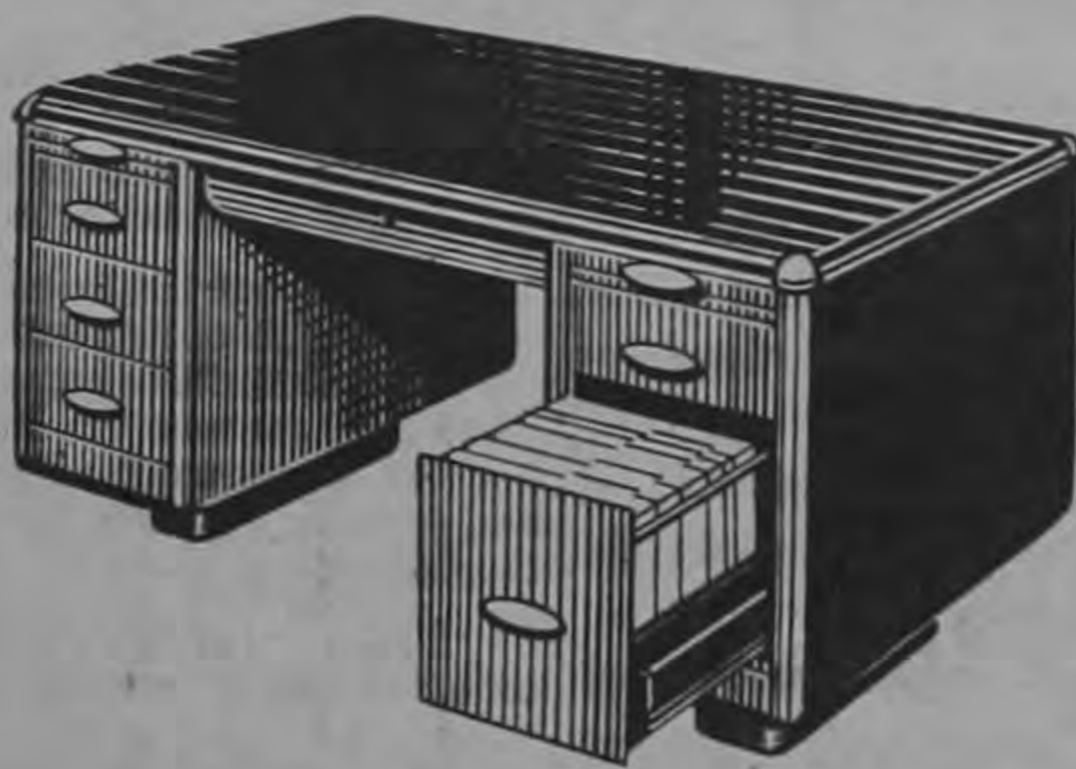
presencia del doctor Martí Bufill será altamente beneficiosa. Tanto el Ministerio de Trabajo, como la Caja Costarricense de Seguro Social y el Instituto Nacional de

Seguros, mantendrán el contacto necesario con el ilustre visitante, para darle a conocer lo que se ha realizado en Costa Rica y oír sus valiosas opiniones.



—VISITA AL PRESIDENTE FIGUERES— El doctor Carlos Martí Bufill, Técnico en Seguridad Social, visitó ayer al Presidente Figueres, con el propósito de entregarle un pergamino como reconocimiento a la labor en el campo social. La cámara de Solano captó un instante de la entrega de este pergamino.

## Modernice su oficina embelleciéndola al mismo tiempo



Escoja sus escritorios entre un precioso surtido de

## ESCRITORIOS de METAL

para "Ejecutivos" y "Secretarios" que acabamos de recibir, de la famosa marca

"SANKEY-SHELDON"

## TELEFONOS

### "ERICSSON"

de escritorio, de pared, etc., y SISTEMAS completos de INTERCOMUNICACION con el número de aparatos que necesite.

PIDA TODA CLASE DE INFORMES.



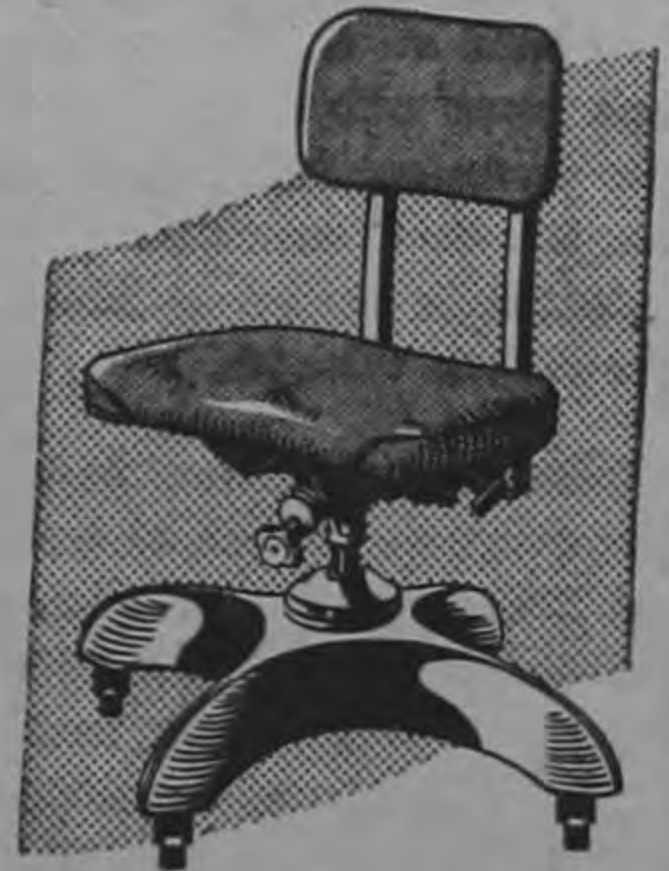
## SILLAS

muy cómodas, en varios estilos, giratorias, de la marca

"SANKEY-SHELDON"

desde \$ 600.00 en adelante

CAJAS de SEGURIDAD "MOSLER"



## ARCHIVADORES

modernos, muy fuertes y compactos de las excelentes marcas

"ART-METAL"  
"SANKEY-SHELDON" y  
"MODERN STEELCRAFT"



Desde \$ 125.00 en adelante

ESTE SEGURO DE QUE TENEMOS LOS MEJORES MUEBLES A LOS PRECIOS MAS BAJOS.

PASE A VERLOS

## TARJETEROS "Skandex"

de 4 - 6 8 y 12 GAVETAS



TROPICAL COMMISSION CO. LTD.

SIGURD ROY  
Frente a la Biblioteca Nacional

TELÉFONOS 4432 y 2871

APARTADO 60L



# EL CRISTAL CON QUE SE MIRA

Con bombos y platillos, precidido por anuncios espectaculares cubriendo las páginas centrales de los periódicos, el Movimiento Democrático Opositor ha publicado la más triste de las adhesiones: la de Rafael Angel Calderón Guardia.

Desde hace ocho años, cuando en apresurada huida se viera obligado a abandonar el país que intentó convertir en su somociano feudo, Rafael Angel Calderón no se había atrevido a hacer una declaración pública sobre la opinión costarricense. Para cada contienda electoral transcurrida desde entonces, sus partidarios habían traído desde México cartas o discos suyos con instrucciones para el grupo que añoraba sus días. Las dos veces que viera suelo costarricense, sus palabras llegaron por radio emisoras clandestinas. Pero ahora, por primera vez en muchos años, aquellos costarricenses que no lo hemos visitado en Chapultepec ni mantenido con él correspondencia podemos conocer su pensamiento.

Creando tal vez que el plazo transcurrido, ha sido suficiente para que olviden lo que le ha hecho a Costa Rica y a los costarricenses, Calderón hace públicamente manifestaciones de carácter político. Tal vez se crea absuelto porque la Asamblea Legislativa extendió una generosa amnistía sobre sus crímenes. Tal vez se piense exonerado de toda culpa porque uno de los jefes que a la cabeza del pueblo denunciaran su régimen y sus atropellos, es hoy su aliado. Tal vez estime que el pueblo costarricense está en posibilidades de dejarse engañar nuevamente, como lo fuera en... 1940.

Pasa por encima de las lágrimas y sacrificios de los que lo combatieron y de quienes creyeron en él. Ignora que fue quien supo poner odio en los costarricenses e hizo tambalear las instituciones democráticas. Sin darse cuenta del papel de angel malo que le destinó la historia, se cree ahora nuestro salvador.

Para Calderón vivimos una negra tiranía. El fiel amigo de Somoza, el cortejante asiduo de Trujillo y Pérez Jiménez, pretende calificar de dictatorial el gobierno del país donde no debiera haber nacido. No importa que sus partidarios hayan sido perdonados de los delitos cometidos. Poco indicio es a sus ojos el que gocen de representación en la Asamblea Legislativa, participen en los debates públicos, tengan partidos políticos organizados y se reúnan libremente. Falto de efecto es la circunstancia de que el gobierno mantenga una actitud de respeto aún ante el insulto y la calumnia. Pese a que las libertades públicas hayan sido fortalecidas y defendidas, para Calderón, ésta es una tiranía. Porque, de acuerdo con su criterio, tiranía es todo régimen en el cual los ciudadanos puedan destituir un gobierno corrupto e ineficiente, e impedirle, una y otra vez, con los votos o con las armas, que pueda retornar nuevamente a ser corrupto e ineficiente, en contra de la opinión mayoritaria de sus ciudadanos.

Según su perspectiva histórica, cuando en 1948, aprovechándose del apoyo militar

y parlamentario de sus seguidores, pretendió desconocer el resultado de las elecciones y entrar en una transacción, él era desinteresado, noble, patriota, estadista. Por no querer inclinarse ante la voluntad de sus ciudadanos, éstos debían estarle eternamente agradecidos. Por haberle demostrado su opinión con las armas en la mano, todos ellos y quienes los guiaron en la lucha, debían merecer eterno escarnio.

Ahora resulta que su gobierno ha sido el más brillante que haya tenido el país en los últimos veinte años. Convirtió a los comunistas en factor predominante de la vida política; enriqueció a sus amigos y arruinó a la Hacienda Pública; aterrizó a sus opositores y respondió a las críticas con cincha, black-jack y tiros; ultrajó cuatro veces la dignidad de los comicios electorales y en dos ocasiones desconoció al gobernante que el pueblo quería darse. Sin embargo, hoy añora sus días, y se extraña de que no todos pensemos o sintamos como él.

Adverte Carderón, y en ello si lo creemos honesto, que no cree en el proceso electoral. Eso sí no nos extraña. En 1942, cuando el Partido Demócrata le ganó las elecciones, retrasó varios días, el resultado de los sufragios, hasta que la alteración de éstos le permitió mostrar un resultado favorable a sus intereses. En 1944, desconoció el triunfo legítimo de don León Cortés e impuso en su lugar a un pobre títere que le guardara el campo al que ansiaba volver. En 1948, incendió el recinto donde se guardaban los votos que le dieran su triunfo a la Oposición y cuando, pese a ello, el Tribunal Supremo de Elecciones decretó Presidente electo a su contendiente de entonces y aliado de ahora, se aprovechó de la mayoría que sus comunistas y politiqueros profesionales le daban en el Congreso, para anular el resultado de las elecciones. ¿Quién tanto hizo viene ahora a decirnos que no confía en las autoridades electorales! ¿Quién a tanto se atrevió, viene a aconsejarle a sus partidarios y aliados que no confíen en un Tribunal Supremo de Elecciones nombrado por la Corte Suprema de Justicia y rodeado de garantías constitucionales que lo equiparan a un Poder del Estado!

Ya lo saben quienes han ayudado a que Calderón resucite en la política electoral costarricense y llegan hasta pagarle páginas dobles en los periódicos para que haga manifiestos. El angel malo de ayer no regresa arrepentido de sus errores, purificado por el sufrimiento y el destierro. Se sigue creyendo omnipotente, infalible, gran estadista y líder indiscutible. Desconoce sus equivocaciones y sigue creyendo que el papel de los costarricenses es rendirle pleitesía y sumisión.

El cristal con que Calderón nos mira desde sus ocho años de "exilio" puede ser beneficioso para quienes soñaron con su alianza y están orgullosos de ella. Sin embargo, bueno es tal vez que recuerden que, desde 1942, su punto de vista y el de la mayoría de los costarricenses ha seguido rumbos diferentes.

Anotaciones:—

## Internacional de las espadas...

—I—

No se duda en ningún momento que hay una Internacional de las Espadas. Trabaja arduamente, no pierde oportunidad para actuar, y se proyecta, con asombrosa facilidad, en todos nuestros países americanos.

¿Por qué ha de ser imposible que se forme una Internacional de la Democracia...?

Necesitamos a toda costa en América una Internacional Democrática que labore con dedicación por la pureza de nuestros sistemas políticos. Una Internacional que haciendo uso de armas efectivas, se dedique por entero a la lucha por la depuración y la completa nitidez de los mecanismos políticos de nuestros estados, siempre dependiendo del mandamás, siempre bajo la bota del caudillo anochecido, siempre desorientados en la dirección de sus pasos para llegar a su superior destino.

América— lo decíamos un día de estos en tono perogrullesco porque todo mundo lo sabe— América, sufre, continúa sufriendo. Pero vendrá la redención. No puede haber duda de ninguna naturaleza. Mientras tanto, habrá de sangrarse nuestro organismo físico y nuestro organismo espiritual, para que luego, sea realidad la aspiración sentida desde muchos años hace, por Bolívar y por Martí, por Hostos y por Hidalgo y Morelos, por Madero y por Sarmiento. En fin, por todos nuestros grandes hombres que nunca decayeron en sus idealidades, llenas de santo furor.

Los tiranos trabajan amalgamados. Hacen y deshacen. Consiguen el apoyo de las grandes economías internacionales. Compran escritores; adquieren periódicos, pagan agencias noticiosas que les sirven como ellos lo quieren, y todo esto, a la luz pública, sin pudores, como que son tiranos, entrados al poder por la puerta de atrás y amañadamente. No tienen el menor escrúpulo. Y tanto mandan a matar como a comprar. Les da lo mismo. No se paran en pelos para llegar a sus fines sin importarles un bledo los medios.

—oOo—

Un tirano con otro, un mandamás de turno con cualquier otro, se siente con fuerza absoluta para proponer y disponer. Se reúnen y dicen que la democracia es de todas las ficciones jurídicas, la más grotesca; y no tienen empacho en reconocer que ya los "pueblos se van acostumbrando a tenernos como sus jefes indiscutidos".

¿Hasta qué punto esto puede ser cierto? Es en puridad de verdad, absolutamente aceptable la tesis de que luchar por la democracia es como arar en el mar; y puede aceptarse como una aseveración llena de vigencia de actualidad, la que dice que aunque caiga un tirano, de cualquier país que sea, nada se adelanta porque a la larga es otro igual o peor el que toma el poder?

Todas estas afirmaciones dan pie a especulaciones y a elucubraciones; y se tornan polémicas.

Una noche, en una tertulia de periodistas, conversábamos sobre el tema. La mayoría sostenía que era locura y quijotismo ponerse a luchar por estas cosas. El columnista manifestó: "No sean bárbaros; no maten los ideales! Y lo cierto después de todo era que nuestros ideales no podían ser matados así porque sí, debido a que los llevamos muy adentro de nuestra mente y de nuestro corazón. Pero pese a ello, esas argumentaciones, algunas bien sostenidas, no dejan de tener su efecto; y lo hacen a uno preguntarse hasta qué punto puede ser verdad que nada se gana en luchar contra las tiranías y en contra de los que a éstas encarnan.

—oOo—

Los pueblos tienen el gobierno que se merecen, se dice. Pero es siempre esto cierto? No hay pueblos llenos de dignidad y de coraje? No hay pueblos que palpitan con la democracia y no la pueden vivir, pese a que la aman, porque hay un tiranuelo infestoso que sobre unas cuantas bayonetas se sentó en el trono y no lo quiere dejar? Si, esto es cierto; y los pueblos no siempre tienen el gobierno que se merecen. Aunque se pueda continuar argumentado en esta forma; forma por lo demás, fácil para justificar lo injustificable; y fácil asimismo para, siguiendo la política del avestruz, esconder la cabeza ante las realidades que deben compeler a cualquier hombre digno— y con mucha mayor razón a los periodistas, guardianes de la libertad— a la nunca infructífera lucha por la libertad y el decoro; la decencia y la honestidad; el respeto a las instituciones y a la personalidad humana.

—oOo—

Nosotros no creemos, definitivamente, que la lucha por la democracia sea una lucha estéril. No pensamos que los exilados por un régimen, cualquiera que sea, en cualquier momento "van a ocupar posiciones con el gobernante que les echó, porque se le postran en acto deleznable". No y mil veces no! No creemos que eso pueda ser cierto. Y si alguna vez, algún exilado después de sufrir la humillación de la cárcel y del verdugo, vuelve en entrega completa al tirano, debemos achacarlo a debilidad y a falta de fe; pero no puede ser norma general ésta; ni tampoco se puede caer en el pecado de creer que todos los que por una razón o por la otra salen exilados de su país, van a caer en ese acto de negra traición; postrarse de hincos ante quien unos días antes, no más, les daba palos y les echaba por la frontera, a pie, sin documentos, sin ropas y sin dinero.

# LA "NATO" ES EL GUARDIAN DE LA SEGURIDAD PARA NACIONES DE OCCIDENTE

WASHINGTON, (USIS).—Dos periódicos de Estados Unidos observan editorialmente que el tratado de la Organización del Atlántico norte (NATO) como punto principal de la Unidad de Occidente, es el guardián de la segu-

ridad de las Naciones de Occidente y debe permanecer fuerte.

El Diario The Christian Science Monitor dice: "...Sin unidad en el Oeste no existe garantía de seguridad para las Naciones de Occidente... Si bien es verdad que el mundo soviético se agita en disturbios internos, los esfuerzos que se realizan actualmente para reforzar la Organización del Tratado del Atlántico norte son bienvenidos, pero parecen muy limitados..."

"Dice el Philadelphí Inquirer: "El mundo libre tiene más en común al temor momentáneamente adivinado del poderío militar soviético; lo que se necesita actualmente es que los pueblos libres del mundo se consagren de nuevo a la causa misma de la libertad..."

La unidad es la esperanza de Occidente. La NATO es el símbolo de la unidad y la NATO necesita un nuevo sostén ahora..."

## ULATE ES EL PRINCIPAL RESPONSABLE DE LO QUE ESTA PASANDO

Dice el señor Presbítero Rosenod Salas Valenciano

Todo efecto tiene una causa, y así es como los acontecimientos diarios nos obligan a ver quién es el populacho, quién es el verdugo y quién es el crucificado. No hay duda que Ulate es el principal responsable de los acontecimientos que en su carne está pagando el pueblo —Ahora ya se acabaron los labriegos y sencillos— ahora hasta para conseguir una firma se medita y se especula, y nada digamos de los campos — Pero la culpa la tienen los car-

tagos, como dirían los guanacastecos porque los campesinos se han atenido a los blancos a los levitas y ahora no resta sino el abuso de que ha sido víctima el sacrificado pueblo que está sufriendo sangre. Si don Otilio promete publicar en su periódico cuáles son las razones de mi tesis, las que pondré ante el tapiz de la Prensa Nacional, entonces, si quiere defender o mitigar lo que por mi humilde persona le va a cantar el pueblo, entonces diré por

qué motivo lo tildo, lo emplazo y lo responsabilizo del cargo que le haré. Salgo para una gira en propaganda de La Escuela Taller, pero al regreso podré contestar en caso de que quiera don Otilio saber por qué él es culpable. Espero la ayuda de todos los Periódicos y veremos si son parejos en analizar mi inquietud al decir la verdad cruda y verda.

Rosendo Salas Valenciano. Pbro. Julio 10-58

### CINTECIC NOTICIOSA: SINTECIS

#### Actividades culturales de distinguidos costarricenses en Guatemala.

Por gentil información de nuestra Embajada en Guatemala, damos a conocer las actividades de carácter cultural que varios distinguidos costarricenses han efectuado en Guatemala:

Por gestiones de la misma Embajada, se logró que visitara aquel país el Profesor don Arnoldo Herrera, quien llegó a actuar como Director Huésped de la Sinfónica Nacional de Guatemala.

El Director General de Bellas Artes, Dr. Carlos Rendón Barnoya, realizó gestiones juntos con la Embajada para obtener cuatro becas para estudiantes de música. Se consiguieron y se encuentran en aquel país desde el principio del año con todos los gastos pagados.

El estudiante de piano Benjamín Gutiérrez, que se ha destacado por sus condiciones, dará el próximo 17 de Julio a las 6 y 30 p.m. en el auditorio del Instituto Guatemalteco-Americano, un recital de piano como homenaje de aprecio y simpatía para el Dr. Rendón Barnoya, quien se ha empeñado en una verdadera labor de acercamiento cultural entre los países del Istmo, buscando en toda forma el presentar en Guatemala todas las personalidades artísticas de los otros países de C. A.

El concierto será transmitido por la TC.W Radio Nacional de Guatemala y además se hará una grabación del mismo para presentarlo por la radioemisoras de Costa Rica.

#### Ministro Masís acordó propuesta para establecer fábrica de cemento

El Ministro de Agricultura, don Bruce Masís, acordó prorogar el plazo para recibir propuestas para el establecimiento de una fábrica de cemento en el país.

Originalmente el plazo había sido fijado para el 15 del presente mes; de acuerdo con la resolución ministerial, se extiende hasta las 17 horas del primero de agosto.

Tal resolución fue originada por petición de varias firmas interesadas, ya que es interés del MAI permitir la concurrencia del mayor número de proponentes, toda vez que se trata de un negocio importante.

El acuerdo correspondiente fue publicada en La Gaceta de esta fecha.

#### Dentro de tres meses se trasladará el MAI

Dentro de 3 meses el Ministerio de Agricultura trasladará a un nuevo edificio sus oficinas centrales. Estará situado en la esquina que forman la calle y la avenida primeras, o sea frente al antiguo edificio de Paquetes Postales.

Junto con las oficinas centrales del MAI, también se trasladarán al mismo edificio prácticamente todas las oficinas de los organismos que tienen a su cargo actividades relacionadas con la agricultura, tales como el Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas (Proyecto 39), STICA, y una oficina del Consejo de Producción.

Quiere decir va a producirse una centralización de oficinas, lo que será de gran conveniencia y comodidad para el público que debe tratar asuntos de esta índole, desde que encontrará, en un mismo edificio, todas las dependencias relacionadas con la agricultura, tanto las nacionales como las que representan oficinas y programas de Gobiernos y organizaciones internacionales.

# TARIFAS REBAJADAS!



Nuevas "TARIFAS DE VACACION" que ofrece LACSA al público costarricense. Ahora Ud. puede viajar en servicio de primera a un precio sensacionalmente bajo que le permitirá pasar unas vacaciones inolvidables en MIAMI, PUERTO RICO ó EL SALVADOR.

### AHORA ES LA EPOCA IDEAL PARA VACACIONES...

Ud. encontrará los mejores hoteles y las más románticas y atractivas diversiones a los precios más bajos. Todo regalado... en MIAMI, PUERTO RICO ó EL SALVADOR.

**SALVADOR**  
 ₡ 325.85 ida y regreso

(Válida por 30 días de permanencia durante toda el año)

**MIAMI**  
 ₡ 875.15 ida y regreso

(Válida por 17 días de permanencia de Junio 1° a Septiembre 15°)

**PUERTO RICO**  
 ₡ 1.104.40 ida y regreso

(Válida por 17 días de permanencia de Junio 1° a Septiembre 15°)



- Menos paradas - Rutas directas
- Vuelos encima del mal tiempo
- Más espacio entre asientos
- Tarifas más económicas
- Comidas calientes
- Ambiente de confianza
- Servicio de primera

SALGA DESPUES Y LLEGUE MUCHO... PERO MUCHO ANTES EN

**SUPER CONVAIR-340**



Siempre a sus ordenes!

**LACSA**



L-48-20

"INS" informa:—

# ANUNCIO EL PDTE. EISENHOWER QUE ES CANDIDATO OTRA VEZ



EISENHOWER

...Candidato por segunda vez...

GETTYSBURG, Pensilvania, 10. INS.—El Presidente Eisenhower anunció casualmente hoy que aún es candidato para la reelección y la Casa Blanca hizo saber con claridad que el jefe del ejecutivo aún desea que el candidato a la vice-Presidencia sea el actual Richard M. Nixon. Eisenhower declaró a los líderes republicanos del Congreso, que actualmente, transcurridos treinta y un días de ser sometido a una importante intervención quirúrgica, se siente en mejor forma, que en febrero último, cuando anunció por primera vez que gestionaría un segundo término, presidencial. Posteriormente el Secretario de Información de la Casa Blanca James C. Hagerty, expresó a los periodistas su creencia de que en ningún momento el Presidente consideró cambiar su decisión original sobre el segundo período. Se preguntó a Hagerty si sería correcto asumir que no hay necesidad de reconsiderar el status de Nixon en cuanto a su candidatura, para Vice-Presidente y el funcionario contestó: Creo que eso es correcto. Se preguntó entonces a Hagerty si eso significa que Nixon sigue siendo candidato en lo que al Presidente respecta, contestó que a su juicio su contestación era muy clara. Manifestó Hagerty que según tiene entendido, Eisenhower, no tiene intención alguna de comunicar su decisión al pueblo norteamericano directamente por la radio o la televisión, según hizo cinco meses después de sufrir un ataque al corazón. El anuncio hecho hoy por Eisenhower, puso fin a otro período de confusión política en relación con sus planes políticos.

## Resultados electorales en Ecuador

QUITO 10 (INS) — El gobierno publicó hoy un decreto convocando al congreso nacional a sesión para el 10 de agosto próximo después de haberse redoblado totalmente en las elecciones del 3 de junio, mientras tanto los escrutinios de las elecciones presidenciales siguen ante el tribunal Supremo electoral que se reunió hoy después de un corto receso decretado el jueves pasado. Los cómputos favorecen al doctor Camilo Ponce, candidato de la Alianza Popular, agrupación formada por el partido Conservador, el Movimiento Social Cristiano y otros grupos, con 172.606 votos, le sigue el candidato por el frente democrático nacional, doctor Raúl Clemente Huerta con 168.896 votos. El doctor Carlos Guevara Moreno, candidato de la concentración de fuerzas populares sigue con 143.263 votos. Se espera que los escrutinios terminarán en la presente semana después de haber durado alrededor de un mes. Los trabajos del tribunal supremo electoral terminarán con la proclamación del Presidente y el vice Presidente electos.

## Llegó a Belgrado el Srío. General de las N. U

BELGRADO, 10 (INS).—Dag Hammarskjöld llegó hoy a Belgrado y fue recibido en el aeropuerto por el secretario del exterior Yugoslavo, Koca Popovick. El secretario de las Naciones Unidas, será recibido por el presidente Mariscal Tito.

## Borrachera internacional: Rusos hicieron escenas lastimosas a los occidentales en Moscú bajo los efectos del Vodka

WASHINGTON, 10. INS.—Se informó hoy que el General Nathan F. Twining afirmó en testimonio prestado ante la Comisión de servicios armados del Senado, que los dirigentes del gobierno soviético tuvieron una disputa después de beber mucho vodka, en una recepción efectuada en Moscú. Según manifestaron algunos miembros de la Comisión, el jefe de la fuerza aérea manifestó que Nikita S. Khrushchev, jefe del partido comunista soviético, insultó a los dirigentes de las fuerzas aéreas de los Estados Unidos, Francia, Inglaterra y Alemania Occidental que se hallaban en la fiesta. Se informó que Twining de claró también que hubo un momento en que el Premier Nikolai Bulganin, gritó a Khrushchev que se callase la boca, pero que no lo logró. Miembros de la comisión senatorial quienes no quisieron que se les identificase por sus nombres, manifestaron que Twining fue informado por los intérpretes que Khrushchev expresó que le gustaba el Presidente Eisenhower, pero no los hombres que le rodeaban. Twining prestó declaración en sesión privada de la comisión sobre su reciente viaje a Moscú.

Sin embargo, fue el informe sobre la reyerta lo que captó mayormente la atención de los senadores. Un senador dijo que el general les informó que en la fastuosa recepción, que se celebró en una hacienda, Bulganin subió a un bote de remos para demostrar lo que llamó el golpe del vodka. Esto provocó a Khrushchev, que se paró en la ribera entre un grupo de diplomáticos y oficiales visitantes de las fuerzas aéreas extranjeras, desde allí comenzó un conato discurso contra las naciones occidentales. Khrushchev ridiculizó los logros de Occidente hasta que Bulganin le gritó —sin éxito— que se callase la boca, según los senadores informantes, Twining manifestó que otros rusos le pidieron que olvidase la conducta de Khrushchev, la que explicó como resultado de demasiado vodka, y de su temperamento.

De acuerdo con lo expresado por los senadores norteamericanos, Twining pasó por alto los brindis con vodka que se hicieron en la recepción, en una ocasión uno de sus auxiliares vació el líquido en tierra y uno de los rusos quiso saber la causa. Se les informó que el general no bebía y que tampoco trataría de competir trago por trago con sus anfitriones rusos. Se informó que el Ministro de la Defensa soviético Mariscal Zhukov, amigo de tiempos de la guerra del Presidente Eisenhower, también se abstuvo de beber.

## Cien millones esperan recolectar los judíos para Israel

JERUSALEM, 10 (INS).—La Organización de apelación unida judía (UJA) ha logrado levantar un fondo de 65 millones de dólares hasta el presente en 1956 para ayudar a Israel y espera aumentar esa suma a 100 millones de dólares para fines del año, según anunció esta noche Herbert Friedman, vice Presidente ejecutivo de la Organización, a su arribo a Jerusalén, donde conferenciará con los líderes israelíes.

## Mañana decidirá Batista si va a Panamá

LA HABANA, 10 (INS).—El gabinete fue convocado a reunión para el jueves con el fin de discutir entre otras cosas sobre la posibilidad de que el Presidente Fulgencio Batista asista a la conferencia de presidentes americanos pendiente de realizarse en Ciudad de Panamá.

## Vuelve Rubirosa a sus danzas amorosas, ahora con Ava Gardner

LONDRES, 10 (INS).—Un vocero de Ava Gardner en Londres refiriéndose al rumor sobre un idilio entre la artista y Porfirio Rubirosa dijo: "estoy seguro de que no hay verdad alguna en eso". Interrogado sobre si Ava personalmente desmentió el rumor, el vocero, dijo que Ava por el momento no se había podido localizar, pero que "si estuviera aquí lo negaría".

## El máximo juez de Inglaterra propicia la pena capital

LONDRES, 10 (INS).—El máximo juez de Inglaterra dijo hoy a la cámara de los Lores que él se opone a un proyecto de ley para terminar la pena de muerte en Inglaterra. Lord Rayner Goddard, el Lord magistrado jefe, dijo: "aún creo que cuando un hombre deliberadamente asesina a otra persona — es el crimen supremo y debe pagar la pena suprema". Goddard dijo que sus sentimientos "están más a favor de la víctima que el asesino".

## Guatemala otorga salvoconductos a exilados

CIUDAD DE GUATEMALA, 10. INS.—La Cancillería anunció hoy que extenderá salvoconducto a tres estudiantes guatemaltecos asilados en la Embajada cubana. Son ellos Mario Castañeda y Antonio Fernández, editores del clausurado semanario de la oposición, El Estudiante, y Carmen Coney, esposa de Castañeda. Expresó la cancillería que el gobierno no objetará el traslado del Coronel Roberto Barrios Peña a otra Embajada. Barrios se asiló en la embajada dominicana, que recibió instrucciones de recibir a los que desearan tomar refugio en ella.

## Francia propone limitar el plan de cielos abiertos a Rusia y E. E. U. U.

NACIONES UNIDAS, NUEVA YORK, 10 (INS).—Francia propuso hoy en las Naciones Unidas que el plan de Eisenhower de "cielos abiertos" se limitase a la inspección aérea de zonas entre el Mundo libre y Rusia donde son posibles concentraciones militares en gran escala. El delegado francés Jules Moch hablando ante la Comisión de desarme, propuso un reconocimiento aéreo regular sobre la Europa Occidental, los Países Escandinavos, el Mediano Oriente y otras regiones que separan a los Aliados Occidentales de la Unión Soviética. Moch pidió un compromiso entre los Estados Unidos y Rusia sobre el plan de inspección aérea del presidente Eisenhower que los soviets han rechazado. Moch advirtió que en la competencia de armas nucleares el tiempo pasa y la prioridad debe darse a la inspección aérea sobre áreas militares, sensibles.

## Desolación en la isla de Santorini

ATENAS, 10 (INS).—El Rey Pablo y la Reina Federicka de Grecia, hicieron una inspección hoy de la devastada isla de Santorini, víctima ayer de tremendo terremoto que causó la muerte a 56 personas, desapareciendo 42 y dejando heridas a por lo menos 110. Temblores de menos fuerza volvieron a sacudir hoy a Santorini como también a otras islas del mar Egeo. Se aseguró que los temblores que sacudieron a Santorini el lunes han sido de los más severos sentidos en Europa en más de 50 años.

## Rusia protesta ante los Estados Unidos por vuelo de aviones de bombardeo

Por: DON NIXON.

WASHINGTON, 10 (INS).—Rusia alegó hoy que aviones de bombardeo de la fuerza aérea norteamericana volaron sobre siete ciudades de detrás de la cortina de hierro en tres distintos días de este mes considerando el Soviet los actos como una "clara violación" del espacio aéreo comunista. El Embajador soviético George N. Zaroubin radió una protesta oficial durante una reunión de diez minutos que sostuvo con el Secretario de Estado John Foster Dulles. Zaroubin entregó a Dulles una nota asegurando que las supuestas violaciones ocurrieron el 4, 5 y 9 de julio, que los aviones envueltos eran "bombardeadores militares de la fuerza aérea de los Estados Unidos y que las ciudades fueron: Pinsk Minsk, Kaliningrad, Vilna, Kaunas, Brest, y Baranovich. Aseguró Zaroubin que los aviones de bombardeo norteamericanos penetraron "el territorio de la Unión Soviética durante más de dos horas y media" y que volaron más de 320 kilómetros dentro de las fronteras de la cortina de hierro.

## Ike otra vez candidato Londres comenta favorablemente el anuncio del Presidente Eisenhower

LONDRES, 10 (INS).—El anuncio de Eisenhower fue acogido favorablemente en Londres poniendo fin a las conjeturas sobre la seguridad de que se mantengan las mismas figuras directrices en la Alianza Occidental. Aunque oficialmente nunca comentan sobre los asuntos internos de sus aliados, los funcionarios británicos privadamente no dejaron dudas sobre su esperanza de una poderosa elección popular en los Estados Unidos por un hombre que fue y continúa siendo un héroe e nel extranjero. También se indicó que los líderes comunistas respetan a Ike como un hombre fuerte de gran integridad.

PARIS, 10 (INS).—El amigo y compañero de Bridge de Eisenhower general Alfred M. Gruenther, se mostró interesado al conocer el anuncio hecho por el presidente sobre su segundo término, pero no hizo comentario alguno.

## Aumento de la ayuda militar yanqui a España y Portugal

Por: GEORGE DURNO.

WASHINGTON, 10 (INS).—El Departamento de la Defensa insinuó hoy que probablemente se aumentará la ayuda militar a España y Portugal como resultados de las conversaciones entre los dos países a comenzarse mañana en Madrid. Mientras los asuntos específicos a tratarse en las pláticas no se han anunciado, un portavoz informó que hay dos proyectos pendientes que de ser llevados a la práctica "normalmente" entrañaría mayor asistencia militar para España y Portugal.

## Sigue en el misterio el secuestro del niño Peter Einberger

WESTBURY, LONG ISLAND, 10 (INS).—No ha habido progreso en la solución del secuestro del pequeño Peter Weinberger en Westbury, Long Island. Pero las autoridades están buscando a una "madre frustrada" como posible secuestradora de Peter de cinco semanas de nacido. Dicen que están estudiando los registros de hospitales en busca de una mujer que haya perdido su pequeño bebé recientemente.

## Siguen los viajes: El Primer Ministro Británico Eden irá a Rusia en Mayo próximo



PRIMER MINISTRO EDEN ...También irá a Rusia...

LONDRES, 10 (INS).—El Primer Ministro británico Sir Anthony Eden informó hoy a la Cámara de los Comunes que en mayo próximo hará una visita de diez días a la Unión Soviética, acompañará a Eden en esa visita el Secretario de relaciones exteriores Selwyn Lloyd. Ambos fueron invitados a visitar Rusia en abril último cuando el Premier soviético Nikolai Bulganin y el jefe del partido comunista Nikita S. Khrushchev visitaron Inglaterra.

## Viena podrá convertirse en sede mundial atómica

VIENA, 10 (INS).—El Srío. de las Naciones Unidas Dag Hammarskjöld en una conferencia con los periodistas dijo que él trató con el gobierno austríaco sobre la posibilidad de que Viena se convierta en sede de la proyectada Agencia Internacional Atómica. Las Naciones Unidas aún tienen que votar sobre el asunto; pero "no me sorprendería si los gobiernos desearan hacer de Viena la sede mundial atómica y se cumpliría ese deseo" dijo Hammarskjöld, que después tomó un avión rumbo a Belgrado.

## Política en los EE. UU.

Truman y Stevenson tratan de restarle importancia al anuncio de Eisenhower

CHICAGO 10 (INS) — El ex-presidente Harry S. Truman declaró hoy que él no consideraba el anuncio del presidente Eisenhower de que se postulara para un segundo término como "noticia de grandes titulares". Truman dijo a los periodistas que no quería comentar sobre la salud del presidente, pero reiteró su creencia de que Eisenhower es un "presidente a plazos" como lo ha sido desde que subió a la presidencia en 1952.

"Todos esperamos que el presidente se restablezca totalmente", dijo Truman. El aspirante presidencial demócrata Adlai Stevenson con quien Truman desayunó esta mañana, dijo que estaba "en cuidado" de que Eisenhower se sienta "lo suficientemente bien para postularse de nuevo". Stevenson dió la siguiente declaración desde su oficina: "Me encanta saber que el presidente Eisenhower se sienta en suficiente buena salud para postularse de nuevo para la presidencia. La nación se beneficiará en los próximos meses con un debate vigoroso e intenso. Durante su conferencia con los periodistas Truman de nuevo rehusó apoyar a ninguno de los aspirantes a la postulación presidencial hasta después de la convención del mes próximo en Chicago.

PARIS 10 (INS) — Un vocero del Quai Dorsay dijo hoy que "se sentía muy complacido" del anuncio hecho por Eisenhower de ir a un segundo término, porque eso significa que goza de buena salud".



# REUNION DE PRESIDENTES Y DICTADORES EN PANAMA

Así se titula un sesudo artículo del Profesor don Rafael Pizani, ex-Rector de la Universidad Central de Venezuela, aparecido el domingo pasado en este mismo diario. Al margen de ese artículo queremos hilvanar unas cuantas líneas, aunque se las lleve el viento, pues bien sabemos que ni el señor Pizani, ni cuantos se han opuesto a esa reunión, que ya son muchos, ni nosotros, vamos a impedirla. Pero, en un país absolutamente libre, como Costa Rica, siempre vale la pena un comentario, ya sea en pro o en contra de cualquier evento.

Se trata de una invitación del Presidente panameño para conmemorar el 130 aniversario del histórico Congreso de Panamá convocado por el Libertador Simón Bolívar en memorable ocasión, cuando nuestro continente despertaba del largo sueño colonial para incorporarse a la vida republicana y democrática, dentro de la irrestricta libertad que aquel grande hombre concibió y por la cual luchó en una de las epopeyas más gloriosas que conocen los anales del mundo.

En carrera luminosa de astro sin paralelo, Bolívar recorrió desde las bocas del Orinoco hasta el Pacífico, pasando por los Andes Ecuatoriales y peleando a muerte cada palmo de tierra, en una de las campañas más épicas y fecundas, por libertar a varios pueblos. Cruzó el páramo siniestro para dar la batalla de Boyacá; capturó la isla de Margarita; triunfó en Carabobo, en Pichincha y en Junín, todas acciones grandiosas que lo elevaron a la estatura de los más gloriosos guerreros que recuerdan los siglos asombrados. Pero sus mejores aptitudes no son las del soldado vencedor, sino las del estadista visionario.

Era un gran poeta; pero, mejor que poeta, vate, porque supo tender la mirada de cóndor más allá de los horizontes de su época. Así concibió el Congreso de Panamá, la formidable Anfictionia en que los pueblos libertados de América debían discutir sus problemas y afianzar su condición de libres. Ya al Congreso de Angostura habían legado los representantes de los pueblos libertados por él, desde los rincones más remotos de Colombia, en una justa verdaderamente democrática; y ahora quería que fuese todo el Continente el que se congregara en Panamá, a expresar libremente sus inquietudes, sus esperanzas, y a exponer sus problemas angustiosos, pues la amenaza de conquista europea continuaba levantada sobre sus cabezas. Fué por insinuación del Libertador, a través del Representante de la Gran Colombia en Washington, que el Presidente norteamericano Monroe lanzó su famosa Doctrina.

Aunque la obra bolivariana de unidad durara poco tiempo, su esfuerzo independentista ha perdurado. Lo que no persistió fué su esfuerzo libertador. En su propia patria se levantó la tiranía, cada vez más negra, hasta nuestros días, igual que en Colombia y su paradisíaco Perú. En Santo Domingo ya ni siquiera el grito de las víctimas se escucha, porque su condición de isla es propicia al déspota para mantener el telón de acero. Nicaragua gime desde hace más de veinte años con la garra al cuello, como en el símbolo brutal de la pampa de granito, de Rodó, el niño esmirriado que hace crecer la semilla, hasta convertirla en árbol, a punta de lágrimas. Y Guatemala comienza a trajar la áspera senda por donde fueron los Carrera, los Barrios, los Estrada Cabrera, los Ubico y los Ponce.

Ahora bien: ¿Podrá ser correcto, decente o siquiera lógico que los Jefes de Estado de las naciones que se han conservado dentro del mandato bolivariano de la libertad y de la democracia, vayan a Panamá a codearse con mandones carentes de todo escrúpulo? ¿Es posible que el Presidente de los Estados Unidos, que además tiene el respeto del mundo como héroe de la más grande cruzada por la libertad, vaya a estrechar su mano ilustre con las garras ferinas de nuestros tiranos tropicales? ¿Es posible que los Jefes de Estado del Uruguay, Costa Rica, Chile y México, vayan a abrazarse con tan sórditos sargentones? ¿Con qué objeto?

PROTEO

## EN OFICINAS DEL ICT ESTUVO LA "SRITA. COSTA RICA 1956"

Las oficinas del Instituto Costarricense de turismo se vieron ayer engalanadas con la visita de la bella y gentil Anabelle Granados Salazar, "Señorita Costa Rica 1956", quien se presentó luciendo el elegante y colorido traje típico que el ICT tuvo el placer de obsequiarle para que sea lucido en los eventos que se llevarán a cabo en Long Beach, California, con motivo del Concurso Mundial de Belleza al cual la Señorita Granados lleva muy mercedamente la representación de la mujer costarricense.

El Gerente pro-tempore don Guillermo Castro E. y el Director Lic. Jorge Villalobos le hicieron entrega de la carreta-bar que la Señorita Granados pondrá en manos del Alcalde de Long Beach, como un presente del ICT.

Espontáneamente, con la simpatía y la gracia que la caracterizan, la Señorita Granados expresó a los funcionarios del ICT

su ferviente deseo de hacer durante su permanencia en los Estados Unidos la mayor propaganda turística acerca de Costa Rica, lo que a no dudarlo vendrá a constituir un excelente apoyo a la labor publicitaria del ICT.

La Señorita Granados recorrió las dependencias del Instituto, interesándose por conocer la labor que es realiza, que calificó de gran valor por la ventaja enorme que traerá para el país el desarrollo de una intensa corriente de visitantes. Antes de despedirse manifestó: "Voy a hacer en los Estados Unidos gran propaganda en favor de mi querida Costa Rica, a la que trataré de representar dignamente".

Se le reiteraron los votos más fervientes porque su viaje a Long Beach sirva para testimoniar una vez más que entre los magníficos atractivos que ofrece Costa Rica al viajero, está el de la incomparable belleza, gracia y distinción de su mujeres.

## "Miami Herald" dice que Costa Rica gana en popularidad

El gran diario "Miami Herald", en su Sección de Viajes del 17 de Junlo pasado publica el siguiente interesante informe acerca de nuestro país: COSTA RICA EN POPULARIDAD.

"Actualmente Costa Rica está próxima a ser uno de los países más importantes en cuanto a turismo se refiere en la América Latina. Esta democracia próspera y económicamente establecida nunca ha tratado antes de atraer en gran escala a los viajeros norteamericanos y por lo

tanto sus facilidades turísticas - hasta el momento son muy escasas.

A pesar de la falta de publicidad suficiente, gran cantidad de turistas norteamericanos durante sus vacaciones en los últimos años han ido descubriendo a Costa Rica atraídos por su constante clima primaveral, el paisaje pintoresco que ofrecen sus montañas y su nivel de limpieza, más alto que el de muchos países latinos. Ahora Costa Rica y especialmente San José, su ciudad capital, ha adquirido una nueva apariencia de actividad. Gran número de proyectos han sido llevados a cabo y otros están por completarse, lo que hacen del país un lugar de interés para los visitantes.

El tráfico turístico hacia la pequeña república centroamericana indudablemente aumentará ahora que las facilidades han sido ampliadas. Es conveniente anotar que este es el único país latino en donde una numerosa clase media y una educación universal obligatoria son tradicionales. La temperatura raramente excede el límite entre 62 y 78 grados fahrenheit, hay excelente alimentación y es abundante el agua potable, cuya pureza está asegurada. Los turistas que viajan Costa Rica vía LACSA tienen además el privilegio de hacer escala en Gran Caymán, la más reciente de las posesiones británicas de recreo en el Caribe, pudiendo también continuar viaje a Panamá por la misma tarifa".

### MERCADO DE CAFE

NUEVA YORK, 10 (INS).—El café so'ombiano para entrega inmediata se cotizó hoy a 79 centavos la libra, sin variación.

### Nuevo esfuerzo para ponerle fin a la huelga del acero

WASHINGTON, 10 (INS).—David J. McDonald, Presidente del sindicato de trabajadores de las industrias del acero, convino hoy en reunirse el jueves con funcionarios de la industria en nuevo intento para poner fin a la huelga que desde hace diez días mantiene paradas las fábricas del acero en la nación. McDonald informó en ese sentido después de conferenciar con Joseph Finnegan, director del servicio de mediación y conciliación federal.



**U.S. ROYAL**

para camiones  
**FLEETWAY**

Sin lugar a dudas...  
**INSUPERABLES!**  
Distribuidores para C. R.:  
**LUTZ HNOS. & CIA. LTDA.**  
Tel. 4231 — Ap. 1388

## La Compañía

# OSMOSE WOOD PRESERVING Co. OF AMERICA, Inc.

980 Ellicot Street, Buffalo, N. Y.

se complace en hacer del conocimiento del público que ha concedido a

## INDUSTRIAL OSMOSALES LTDA.

San José, Costa Rica

el derecho exclusivo para el uso comercial del PROCESO INDUSTRIAL OSMOSE así como para usar promocionalmente la palabra OSMOSE o su equivalente en español, para la conservación de maderas y para la instalación de una planta de presión con igual objeto. — OSMOSALES LIMITADA contará con nuestro consejo técnico y facilidades de laboratorio para garantizar la producción de maderas curadas de alta calidad.

## INDUSTRIAL OSMOSALES LTDA.

APARTADO 4488

TELEFONO 1968

tiene el agrado de avisar que ha iniciado sus actividades para ofrecer **MADERAS CURADAS** bajo el PROCESO INDUSTRIAL OSMOSE, que protege permanentemente contra el comején y otros insectos, siendo inmunes a la podredumbre, no se afectan con la humedad, retardan la acción del fuego y absorben menos pintura.

En breve quedará instalada nuestra nueva y moderna **PLANTA DE PRESION** para satisfacer una mayor demanda. También ofreceremos **PEN-TOX** y **OSMOPLASTIC**, este último de gran utilidad para finqueros en la curación de postes de cerca.

— **MADERAS CURADAS Y GARANTIZADAS** —  
**VENTAS AL CREDITO CON PLAZOS CONVENIENTES**

# La tragedia, la delincuencia y lo imprevisto

## Designado don Ricardo Mora Fonseca como perito en el accidente de aviación

El Licenciado Francisco Sáenz Meza, Juez Tercero Penal, nombró ayer al señor Mora Fonseca, competente perito aeronauta, para que dictamine en qué circunstancias ocurrió el choque aéreo que dejó saldo lamentable de dos víctimas.

El Capitán Arturo Lutz y el co-piloto José Pablo González, al igual que el señor Luis Villani, quien se encontraba en la torre de control a la hora de la tragedia, rindieron su declaración sin juramento ante la autoridad instructora del sumario.

El señor Villani manifestó que la avioneta pilotada por Brewer no se reportó a la torre antes de hacer el intento de aterrizaje. Brewer estaba obligado hacer el patrón de tráfico que consiste en dar una vuelta sobre la torre, quebrando en ángulos de noventa grados.

Con el objeto de inquirir más información con relación al doloroso accidente de aviación ocurrido ayer en la tarde, redactores de este periódico se constituyeron en el Juzgado Tercero Penal en dogde, gracias a la gentileza del Licenciado Francisco Sáenz Meza, nos enteramos de los siguientes e importantes detalles.

### Se presentan los testigos

En el transcurso del día de ayer se presentaron al Juzgado Tercero Penal los testigos principales del accidente. Los primeros en comparecer al despacho del Juez Instructor del sumario fueron los navegantes del Douglas T-I-1008 de la Compañía Lacsá, Capitán Arturo Lutz y su co-piloto José Pablo González. Los pilotos manifestaban en su declaración que, minutos antes de la tragedia, la avioneta pilotada por Brewer venía volando paralela a la nave que ellos piloteaban y que, súbitamente ellos sintieron un ligero golpe en el fin de su nave. —nombre éste con el que ellos denominan la cola del avión—. Continuaron diciendo que no se imaginaron que el movimiento sentido sobre su avión, fuera a tener tan funestas consecuencias. La velocidad que traía su nave era de ciento diez millas, mientras calculan que la avioneta podría venir a unas setenta millas.

Los datos de bastante interés

que pudimos obtener de las declaraciones de los navegantes del avión de Lacsá es el de que, primero: el tiempo que reinaba en ese momento no ofrecía buena visibilidad y, segundo: que el limpiador de brisas de su avión se descompuso durante el vuelo, por lo que la travesía se les hizo más insegura.

El encargado de la torre de control también declaró:

En el momento que se produjo la tragedia se encontraba al control de la torre el señor Luis Villani quien también se presentó al despacho del Licenciado Sáenz Meza para rendir declaración. De los expuestos por el señor Villani en el sumario, extractamos los siguientes detalles: "Mr. Brewer salió en la mañana con rumbo a Puntarenas. Antes de iniciar la travesía manifestó que, sentía deseos de quedarse a pasar la noche en el Puerto del Pacífico, por lo que, no se le esperaba de regreso ese mismo día. Brewer, que no tenía aparato de radio en su avioneta, estaba en la obligación de hacer el patrón de tráfico que consiste en dar una vuelta por el campo de aterrizaje en la que, a intervalos ya calculados por ellos, van haciendo lo que se podría llamar un ligero cambio de ruta de noventa grados, operación que repiten por cinco veces antes de aterrizar. El piloto Brewer no se reportó de la manera ya explicada".

### Se nombra perito.

El Licenciado Sáenz Meza, en auto dictado en el transcurso de ayer dispuso nombrar al señor Ricardo Mora Fonseca, competente perito aeronauta para que dictamine en qué circunstancias ocurrió el accidente aéreo en el que fallecieron Mr. y Mss. Brewer. El señor Mora Fonseca, al ser notificado de la resolución dictada por el Juzgado Tercero Penal se

dispuso a comenzar de inmediato a realizar sus labores como tal para rendir su veredicto lo más pronto posible. Indudablemente, el fallo del señor Mora habrá de arrojar más luz en el proceso que por Cuasidelito de Estragos se está instruyendo.

### Declaración sin juramentación

Conversando con el Licenciado Sáenz Meza nos manifestó que

todos los principales testigos que se presentaron a su despacho a rendir declaración sobre el asunto que se investiga en autos, no han sido juramentados ni indagados por cuanto hasta el momento, lo único que se hace, es llenar los trámites legales en estos casos, y que hasta el momento, no existe ningún indiciado en autos por lo que se espera el fallo del perito para saber que giro tomen las averiguaciones.

## DETENIDO EN LIMON EL PEDERASTA QUE RAPTO A UN NIÑO DE TRES RIOS

La detención del sujeto fue realizada por los oficiales de investigación Fernando Antillón y Warren Fernando Núñez, en el lugar denominado Bananito Sur, jurisdicción de la Provincia de Limón.

El sujeto en cuestión, hace más o menos unos cuarenta días, valiéndose de engaños, embriagó al menor y lo introdujo en el Hotel Astral, ubicado en las inmediaciones del Mercado Central. Una vez allí, procedió a cometer toda clase de actos inmorales en perjuicio del niño. Magnífica labor realizaron los oficiales de investigación quienes se apuntaron un rotundo triunfo en la detención del homosexual.

Hace aproximadamente unos cuarenta y cinco días se denunció a la Dirección de Detectives la misteriosa desaparición de un menor de edad que responde a las siglas de A. H. Para el esclarecimiento de los hechos, se comisionó a los Oficiales de Investigación señores Fernando Antillón y Ramón Esquivel, quienes como primera providencia solicitaron a los padres del niño fotografías

para enviarlas a todas las autoridades del país pidiendo a la vez toda la cooperación necesaria para el pronto esclarecimiento de los hechos denunciados.

La labor desplegada por los detectives fué intensa. No obstante eso, no encontraron rastro alguno que pudiera conducir al paradero del niño y su presunto raptor. Los investigadores, lejos de desmayar en ardua labor, enviaron fotos del menor a todos los diarios para que, por ese medio, se facilitara más su tarea.

llevado al menor hasta Puerto Limón, por lo que el detective Antillón se dirigió hasta ese Puerto en procura de la detención del sátiro. Fué así como, ayer en la noche, uno de los detectives de Limón que se llama Warren Núñez, procedió en compañía del Oficial Antillón a la detención de R. T. F. y el menor raptado, a quienes trasladaron ayer en la mañana a la Dirección de Detectives en donde, el Oficial Ramón Antillón, procedió al interrogatorio del delincuente quien niega rotundamente los cargos que se le hacen. El niño, en declaración que rindió a los detectives, manifestó que el sujeto que lo raptó lo llevó con engaños hasta el Hotel Astral y que una vez allí lo embriagó y cometió en su perjuicio actos deshonestos.

En ese estado, y después del éxito obtenido por los detectives en las investigaciones a ellos encomendadas, se pasaron las diligencias al señor Alcalde Penal de la Unión a la orden de quien se pusieron los detenidos. El señor Alcalde, para asegurar la acción de la Justicia, dispuso aplicar a los tenidos los artículos 306 y 307 del Código de Procedimientos Penales, que comprenden auto de detención provisional mientras se instruye el sumario.



EL SATIRO... DEBE CASTIGARSE...

Los investigadores encargados del caso trabajaron activamente durante cuarenta y cinco días buscando pistas y atando cabos para poder dar con el paradero del niño. Por medio de una llamada anónima se enteraron que el menor y su raptor se hospedaron en el Hotel Astral, ubicado en las inmediaciones del Mercado Central. Hasta allí llegaron los detectives con el afán de encontrar al menor, pero se les informó que ya no se hospedan en ese hotel. En nuevas averiguaciones, los encargados del caso se dieron cuenta que el padrastro se había



LA MADRE... Acogollada y desconsolada...

## En estado de gravedad se encuentra el ciclista Edwin Valverde Paniagua

El domingo, a las nueve de la mañana, ocurrió lamentable accidente de la circulación, en la esquina Norte de la Basílica de Nuestra Señora de los Angeles, cuando el joven Edwin Valverde Paniagua fue alcanzado por el camión de carga Placa número 13.429, que guiaba el señor E. G., lo que ocasionó varias heridas de mucha consideración.

A bordo del vehículo que lo accidentó fué trasladado al Hospi-

tal Max Peralta para su atención médica donde, debido a la gravedad en que se encontraba se le dejó internado.

El Alcalde Primero de Cartago, Licenciado Mazariegos, se constituyó en el lugar del accidente para proceder a la instrucción del sumario. Al inquirir por el estado de salud del accidentado se nos manifestó que continúa siendo bastante delicado.

## AVISO

Con instrucciones de la Superioridad se hace saber a los

Oficiales, Clases y Rasos de la Cía "D"

(Mayor Santiago Calderón Rojas) del 1er. Batallón de Infantería, que

DEBERAN PRESENTARSE EL DIA DOMINGO

15 DEL CORRIENTE MES

en el Local que ocupa la Tercera Compañía de la Guardia Civil a las 08:00 hrs. a. m., con el objeto de que reciban el

Certificado que los acredita como participantes activos en la Emergencia de Enero de 1955.

Asimismo se advierte que a partir de tal fecha se iniciarán las prácticas de Orden Abierto que señala el Curso Básico para Reservistas.

SANTIAGO CALDERON ROJAS. Mayor

Comdte. Cía. "D" Primer Batallón Infantería

EDUARDO ENRIQUE ARANA WEBB. Cap.

Oficial Ejecutivo. Cía. "D".

# NO HAY OBLIGACION PATRONAL DE PAGO DE SALARIOS SI CONTRATO DE TRABAJO ESTA SUSPENDIDO

En Mesa Redonda:—

## MIEMBROS DE LA "ESAPAC" DISCUTIERON PROBLEMAS DE LAS ZONAS BANANERAS EN C. AMERICA-

Problemas de las zonas bananeras de América Central, fueron discutidos en reunión de Mesa Redonda celebrada con profesorado y estudiantes de la Escuela Superior de Administración Pública en la América Central y personeros de la Compañía Bananera de Costa Rica, subsidiaria en el país de la United Fruit C.

La reunión, celebrada en el local de la escuela de la ESAPAC, revistió singular interés y en ella se discutieron problemas laborales, técnicos, de organización y económicos de la United Fruit.

La ESAPAC es una escuela establecida hace más de dos años por iniciativa de las Naciones Unidas, para perfeccionamiento de oficiales de administración pública en la América Central. Todos los alumnos son oficiales públicos

de distintos países centroamericanos, los cuales ayudan al sostenimiento de la escuela.

Ampliamente se debatió un temario de ocho puntos elaborado por estudiantes de cinco países americanos y por el director de la escuela.

El Dr. Manuel Sánchez Sarto, Director de la ESAPAC, comenzó agradeciendo al Gerente de la Bananera y sus acompañantes la visita, e inmediatamente después se entró en la discusión de los temas, entre los que estaban: Organización de la United Fruit C., Progresos realizados en las relaciones obrero-patronales, Movilización de mano de obra, en relación con el desplazamiento de los cultivos; Impuestos pagados por la United Fruit C y la Compañía Bananera de Costa Rica, etc.

Los temas originales fueron ampliados con preguntas adicionales y se suscitaron interesantes comentarios alrededor de las mismas.

El Sr. Walter Hamer, Gerente General de la Bananera en el país, contestó a las Interpelaciones que le se hicieron.

Don José Alpizar, Jefe de la Sección de Presupuesto del Instituto Costarricense de Electricidad y alumno de la ESAPAC, hizo un interesante comentario acerca del mejoramiento sustancial de las relaciones obrero-patronales durante los últimos diez años. El señor Alpizar Gatgens había sido empleado de la Bananera en que pos hace 17 años y pudo apreciar ese mejoramiento en reciente visita a la División de Golfito, realizada con estudiantes de la ESAPAC.

Los estudiantes de la Escuela estuvieron acordes en manifestar con agrado la armonía y buen entendimiento existente en las relaciones entre jefes y subalternos en la División de Golfito, la que visitaron en una gira de dos días realizadas recientemente y en la cual, personalmente, estudiaron y conocieron los problemas y desarrollo de la zona bananera del sur del país.

El Ministro Fallas ha dado la siguiente respuesta a una consulta que se le formuló:

Me refiero a su atenta carta de fecha 16 de abril pasado, para manifestarle lo siguiente:

Consulta usted si los días feriados de pago legal obligatorio deben ser reconocidos a los trabajadores que se encuentran suspendidos por causa de incapacidad resultante de enfermedad o de riesgo profesional.

La respuesta es negativa. Cuando el contrato de trabajo se encuentra suspendido por incapacidad temporal del trabajador se suspenden, tanto la obligación del trabajador de prestar servicios como la obligación patronal de pagar salarios. Si bien el importe de los feriados de pago legal obligatorio puede considerarse como de naturaleza diferente al salario, según su origen, no se puede negar la finalidad de tal pago, cual es proveer lo necesario para que el trabajador subvenga a sus necesidades, durante días que el interés público exige que se destinen, normalmente, a celebraciones de carácter cívico o religioso, del mismo modo que el salario constituye el medio del trabajador para satisfacer sus necesidades. Durante la incapacidad del trabajador la ley establece auxilios o prestaciones que sustituyen al salario, bien a cargo directamente del patrono,

bien a cargo de las Instituciones aseguradoras. Tales auxilios deben entenderse que sustituyen no sólo el salario durante los días hábiles sino también durante los días inhábiles en que por ley el trabajador normal percibe salario, pues, durante éstos el trabajador incapacitado también recibe subsidio.

Pregunta, además, si el pago de los feriados señalados por la ley, obligatorios o no, que en trabajos agrícolas pueden sustituir la concesión de vacaciones, deben considerarse incluidos en el salario quincenal o mensual pagado a los trabajadores agrícolas.

El salario quincenal o mensual incluye el pago de todos los días del mes, incluyendo los feriados y descansos semanales. Consecuentemente, la empresa agrícola que pague con tal sistema no sólo está compensando las vacaciones en la forma de ley, sino haciéndolo con exceso, pues está, además, pagando descansos semanales. La empresa que observa tal sistema de pago, puede abstenerse de conceder el descanso de vacaciones, a la vez que de pagar, por aparte los feriados de ley.

Me suscribo de usted muy atento y seguro servidor,

Otto Fallas M.  
Ministro

## Historiando de la ciudad Por Don VITO Mi primera y única visita a la antigua Casa Presidencial

Anteayer domingo, cuando más radiante y claro enviaba el sol sus rayos mañaneros quise muy de paso visitar para al mismo tiempo conocer en su interior, la histórica y antigua Mansión Presidencial, hecha a principios del otro siglo y a esos años una de las pocas "casas de alto", del antañón y viejo San José.

Ahí mismo, donde al su redor siempre ha sido el corazón y centro de la ciudad, ahí ya está cayendo al duro golpe de la piqueta de los obreros, sus entejados techos, sus recias y gruesas paredes de adobes, sus pesadas y de una pieza anchas puertas, sus horcones, balastradas o barandas, zaguanes, escalas y pasillos.

Hemos pasado adelante y al recorrer sus enrejadas, entrañas y salidas, que cual pequeño laberinto a la usanza de construcciones y estructuras de antes, no hemos podido menos al ir traspasando de uno a otro aposento y al cruzar el dintel de esos tantos departamentos, que traer a nuestra memoria las egregias y augustas figuras de aquellos grandes, nobles y honrados Presidentes, que a diario andaban dentro de esa casa que al mismo tiempo que era el sagrado lugar donde se imponían las órdenes y leyes de la República, era también grande porque fue su nido de amor: su hogar.

Figueremos por segundos ver ahí a un Carrillo, Aguilar, Morazán, Alfaro, Tata Pinto, Castro, Oreamuno, Montealegre y lo más excelso y sublime, a DON JUANITO arengando a sus tropas y consolando a sus mujeres, desde esos balcones que ahora están cayendo, en aquellos días cuando ha ce exactamente cien años, nuestras tropas marchaban por esa calle rumbo al oeste, para valiente y honradamente, detener al enemigo y así dejarnos la libertad que por ellos hoy gozamos.

Intimamente hemos llegado a unos de los tantos rincones de la antañona y vetusta joya histórica; ahí hemos contemplado muy cerca y curiosamente, el redondo y viejo horno, donde nos figuramos hacia Doña Inés Aguilar de Mora, la digna y abnegada esposa de don Juan Rafael, su célebre "bizcocho" y famosas "arepas", de esos años felices de tan buenas y sanas costumbres, como buenas y honradas eran esas gentes.

Al ver lo que ayer miramos, atrás volvimos nuestro pensamiento y colocamos muy alto en

nuestra mente, los nombres egregios de esos próceres que ahí vivieron.

## Vice-Presidente Nixon llegó a Palma de Mayorca

PALMA DE MALLORCA, 10 (INS).—El avión que trae al vicepresidente norteamericano Richard M. Nixon, desde Angora, Turquía, aterrizó en el aeropuerto de Palma de Mallorca a la una y cincuenta y seis de la tarde.

## A los Maestros y Maestras de la Provincia de Alajuela les ofrecemos la oportunidad de aumentar sus ingresos,

colocando pólizas de Seguro de Incendio en sus respectivas localidades, durante sus horas libres, para lo cual se ha obtenido la conformidad de las autoridades administrativas de Educación.

Los interesados pueden dirigirse por escrito a este Departamento, dentro de un plazo hasta el 15 de los corrientes, solicitando su inclusión entre los candidatos a escogerse.

La solicitud debe contener los siguientes datos:

### DE LA LOCALIDAD:

- Donde trabaja (cantón distrito)
- Población estimada.
- Tiempo que tiene de residir en ella.

### DE LA ESCUELA:

- Nombre.
- Número de Maestros.
- Número de Alumnos.
- Tiempo que tiene de trabajar en ella.

El curso de instrucción a los candidatos seleccionados se dará en nuestras oficinas en San José, en un período máximo de seis días, durante las vacaciones escolares — de medio año. El Instituto les proveerá de alguna ayuda para los gastos de traslado y alojamiento mientras dure el curso.

Invitación en igual sentido podrá hacerse oportunamente a los maestros de las demás provincias, según los resultados que se obtengan de esta primera experiencia.

San José, 11 de Julio de 1956.

## DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS



## Instituto Nacional de Seguros

## SUPERMAN







# Notas Sociales

A cargo de — RODRIGO ACUÑA — Teléfono 1014

ANABELLE

Miss Costa Rica 1956

Si su padre y su madre lo dicen, yo lo afirmo en mis versos también que no hay hija en el mundo más buena cual la linda muñeca ANABELLE.

Pero justo es decir con certeza lo que todos me dicen y creen que en el mundo no hay padres mejores como son los papás de ANABELLE.

Hermanitos, también que los tiene, como ella adictos al bien; es por eso que todos merecen, la corona que ostenta en su sien.

RAMON MORALES CORRALES  
Alajuela 5 de Julio de 1956

OBRAS PUESTAS AL SERVICIO DEL PUBLICO EN LA BIBLIOTECA NACIONAL

- Los Jardines de Infantes, Clotilde G. de REZZANO.
- El Hombre Prehistórico, A. Houghton BRODRICK.
- La Minería y la metalurgia, Modesto BARGALLO.
- La Dirección del Personal, J. VICENS CARRIO.
- Historia del arte en la antigüedad, Johannes Joachim WINCKELMANN.
- Historia de la Literatura Española, Guillermo DIAZ-PLAJA.
- Las Culturas Preclásicas de la Cuenca de México, Román PIÑA CHAN.
- Hermano y maestro, Max HENRIQUEZ UREÑA.
- Veintidós Retratos de Escritores Hispanoamericanos.

FILMARA EN COSTA RICA



LIBERTAD LAMARQUE

Desde la última vez que estuvo en Costa Rica la mundialmente cantante del cine argentino Libertad Lamarque, se hicieron las gestiones correspondientes para que ella filmara en nuestro país, y ahora, enterados de que en fecha próxima que pasará por San José rumbo a Hollywood, desde ayer, se han realizado varias comunicaciones con Buenos Aires, con el fin de que escriba la fecha exacta en que estará de nuevo entre nosotros. Se nos dice que es muy posible que la cinta se desarrolle en las cercanías de uno de los volcanes aprovechando las maravillosas vistas de los mencionados lugares. Muy corta será su permanencia en Costa Rica y se le ha comunicado el deseo de que se le proyecta recibir con una esplendorosa fiesta social, con la asistencia de innumerables admiradores, ello coincidiría con el propio día en que el Club del Barrio de Amón ofrezca su regia fiesta que se espera con sin igual ansiedad. De lograrse esa seguridad, será indiscutido el ruído de triunfo que se apuntará al Club del Barrio Amón, donde los invitados disfrutarán de la incomparable oportunidad de pedirle personalmente a la aclamada artista que cante sus aplaudadísimas canciones Jurame que en todas las fechas ha fascinado al mundo entero, y con la que por espacio de un mes seguido, fue la nota de sensación, cuando ella todos los días la cantaba en EL PATIO en el corazón de México, Te Sigo Esperando que no puede ser más bella y que causó delirio aún en los Estados Unidos y ni referirse a Buenos Aires, cuando en la misma noche de su estreno, desde los palcos la ovacionaban arrojándole rosas, toda la aristocracia bonaerense, Besos Brujos, Te Quiero. A Media Luz, Ojos Negros, La Historia de un amor, Celos, Cuando me vaya, Caminito, Tipitín y todas las canciones de la sensacional película que filmará. EL CIELO Y TU, etc.

Libertad Lamarque, la Reina de la gracia, de la dulzura y el encanto baila a la perfección el conocido Punto Guanacasteco el alegre tamborito etc., de conseguirse que ella concorra al suntuoso baile del Club del Barrio de Amón, no hay la menor duda que será el mejor de 1956.

Al respecto LA REPUBLICA informará ampliamente en sus siguientes ediciones.

## EMBAJADOR FERNANDEZ DURAN FOMENTA TURISMO COLOMBIANO HACIA COSTA RICA

El Señor Embajador de Costa Rica en Colombia, don Roberto Fernández Durán, ha dado un magnífico ejemplo de lo que un funcionario diplomático puede realizar para apoyar en la forma más decidida a una de las instituciones autónomas que más está haciendo por robustecer la economía nacional: El Instituto Costarricense de Turismo. El Embajador Fernández Durán envió a todos los cónsules de Costa Rica en Colombia, la siguiente carta circular: "Esta representación diplomática está empeñada en fomentar, en cuanto esté a su alcance el turismo Colombiano hacia Costa Rica. En tal disposición, ha entablado con versaciones en forma debida y permanente. En solicitando, al mismo tiempo, material de propaganda al Instituto Costarricense de Turismo, el cual acaba de

recibir. Me tomo la libertad de rogar a usted su valiosa cooperación en esta labor y muy atentamente me permito rogarle se sirva avisar si desea se le envíe material de propaganda, lo mismo que cualquier información que estime conveniente.

Le ruego además se sirva enterar a esta Embajada de todas aquellas circunstancias que, en su criterio, podrían entorpecer el turismo hacia Costa Rica, para buscarles solución lo más pronto posible. Muy especialmente le ruego se sirva mantener el contacto más estrecho posible con las agencias de turismo de su localidad, cuya colaboración sería excelente en la campaña. Agradeciendo de antemano la atención que esta nota le merezca me valgo de la oportunidad para reiterarle las seguridades de mi consideración más alta y distinguida".

Ojalá que la decidida y valiosa cooperación de nuestro Embajador en Colombia sea imitada por todos los demás representantes diplomáticos de Costa Rica, ya que así el ICT contará con un respaldo fundamentalmente valioso y efectivo para el desarrollo de la importante labor en que está empeñado.

**EL DAÑO DEL ALCOHOL. LO HEREDAN LOS HIJOS. LOS NIETOS LOS BISNIETOS, LA DESCENDENCIA TODA.**

COMISION SOBRE ALCOHOLISMO



# ¿Por qué esperar...

a que le arreglen su máquina calculadora?

*¡Con una BURROUGHS no hay este problema!*

Los peritos de Burroughs están adiestrados por expertos de la fábrica, para mantener el equipo Burroughs en servicio constante y productivo. Con Burroughs, Ud. puede contar con servicio de confianza, económico y rápido.

¡Razones de peso para que su próxima máquina calculadora sea una Burroughs!

Llame al representante de **Burroughs**  
**Burroughs de Centro América, S. A.**

5ª Avenida Nº 677  
APARTADO 2837

San José, Costa Rica

Frente a la Canada Dry  
TELEFONO 4270

## EL SANTO





Señora Doña MARTA HINE DE LARA

Ha seguido siendo afortunadamente más satisfactorio, el estado de salud de la encantadora y distinguida señora doña Marta Hine de Lara, después de varias semanas de permanencia en el Hospital San Juan de Dios, donde fue operada con felices resultados.

Para LA REPUBLICA lo es especialmente grato saludarla cariñosamente, ya en vía de restablecimiento en su residencia.

Biblioteca del Ministerio de Trabajo y Previsión Social. Obras nuevas puestas al servicio del público

Maderas de Construcción, Decoración y Artesanía. J. Bergor. si. Construcciones rurales. Castelli. Instalaciones sanitarias.

F. S. Meyer  
Organizaciones de Oficinas.  
A. Caso.  
Antología Hispanoamericana  
Jorge Campos.  
Algebra elemental. Baldor.  
La Civilización de la historia.  
Eugenio D'ors.

El sentido fallecimiento de la Srita. Isaura Esquivel Carazo

Confortada con los Santos Sacramentos falleció en esta capital, la respetable señorita Isaura Esquivel Carazo, quien por sus virtudes y demás merecimientos, siempre ocupó un sitio preferente en el ambiente social costarricense. Los funerales se verificaron ayer a las diez de la mañana en la Capilla de Las Animas. Al lamentar tan sensible desgracia, LA REPUBLICA envía su más sentido pésame a sus hermanos don Antonio Esquivel Carazo, a doña Rosa Esquivel viuda de Castro, a sus sobrinos y demás parientes.

Luis Mariano Muñoz Fonseca

Hoy hace un año, que la clásica cigüeña visitó con el precioso bebé, que se llama Luis Mariano Muñoz Fonseca, el hogar de los jóvenes esposos don Alvaro Muñoz y de su bella señora Lali de Muñoz.

LA REPUBLICA lo saluda cariñosamente, deseándole un venturoso porvenir.

Don Alvaro Zamora Llega hoy de los Estados Unidos

Procedente de Los Angeles-California donde se graduó en His School, llega hoy al país, el amigo don Alvaro Zamora Merino, hijo de don Roberto Zamora y de su gentil señora esposa doña Soledad Merino Aguilar de Zamora. El estimable viajero iniciará luego sus estudios de ingeniería. LA REPUBLICA le presenta su cordial saludo de bienvenida.

## MISA DE NOVENARIO

Sus hermanos Claudio Cortés Bolaños, Ismael Cortés B. Marcial Cortés B. y Asela Cortés B. sus hijos y demás familia invitan por este medio a sus amistades a la Misa de Novenario que se oficiará en la Iglesia de las Animas mañana Jueves, a las 7 horas, en sufragio del alma de su querido deudo:

### VICENTE CORTES BOLAÑOS

(q. d. D. g.)

San José 11 de Julio de 1956

Fantástico!  
Es el nuevo

## SHAMPOO suavizado CLAIROL



El único shampoo suavizado de aceites vegetales. Abundante espuma en una sola aplicación. Deja el pelo sedoso, limpio y con vida nueva.

Especialmente recomendado para cabellos teñidos. Elimina la caspa y deja el cráneo limpio.

MAS ECONOMICO

A LA VENTA EN BOTICAS SALONES DE BELLEZA Y TIENDAS

MAS EFECTIVO

Para hombres y para mujeres

Después del shampoo CLAIROL use el acondicionador para el cabello "HAIR-SO-NEW" y para fijar su peinado use la laca "KLEER-LAC", ambos de CLAIROL, y luzca más bella y atractiva.

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS:

## PANATRA S.A.

## SUS ESTRELLAS DICEN

A	U	C	V	U	S	D	B	V	L	L	N	V
N	I	B	I	N	A	O	O	A	E	E	E	E
T	N	A	N	S	N	U	G	E	E	L	E	N
T	A	E	N	F	O	I	S	A	A	C	N	
D	I	A	F	S	E	E	U	O	D	I	N	
A	N	I	L	L	C	F	R	U	T	T	S	
P	U	A	N	A	R	E	U	P	O	M	S	
R	R	E	C	I	J	A	I	E	C	L	R	
T	Z	I	Z	E	R	A	G	L	D	O	I	
A	A	O	E	A	E	A	N	O	L	S	N	

Este entretenimiento le trae un mensaje diario. Busque bajo su signo del Zodiaco las letras que deletrearán su fortuna. Dichos signos corresponden a su fecha de nacimiento así:  
 ♈ Acuario, de Enero 22 a Feb. 20; ♉ Piscis, de Febrero 21 a Marzo 20;  
 ♊ Arias, de Marzo 21 a Abr. 20; ♋ Taurus, de Abril 21 a Mayo 20;  
 ♌ Géminis, de Mayo 21 a Jun. 21; ♍ Cancer, de Junio 22 a Julio 23;  
 ♎ Leo, de Julio 24 a Ago. 22; ♏ Virgo, de Agosto 23 a Septbr. 23;  
 ♐ Libra, de Septbr. 24 a Oct. 23; ♑ Escorpio, de Oct. 24 a Novbr. 23;  
 ♒ Sagitario, de Nov. 23 a Dibr. 22; ♓ Capricornio, Dibr. 23 a Enero 21.

### SEA MAS ALTO

Aumente su altura de 2 a 6 pulgadas con nuestra marca Nuevo Curso, Adaptable a ambos sexos. Resultados garantizados o su dinero devuelto en su totalidad. Favor remitir \$ 4.25 U. S. A. Dollars por giro bancario pagadero en la India o América o con Traveller's checks.

Dirección:  
Activities (D-988)  
Kingsway, Delhi-9 India.

## ROLDAN EL TEMERARIO



El daño del alcohol lo heredan los hijos, los nietos, los bisnietos, la descendencia toda.

COMISION SOBRE ALCOHOLISMO

# Notas Sociales

A cargo de — RODRIGO ACUÑA — Teléfono 1014

## Falleció en México la joven señora costarricense Yolanda Oreamuno Unger



Sra. YOLANDA OREAMUNO UNGER

Un cablegrama llegado de México, trajo a sus familiares residentes en San José, la inesperada y dolorosa noticia del fallecimiento de la joven señora doña Yolanda Oreamuno Unger. El triste mensaje ha conmovido profundamente a todas sus amistades. Durante su vida de soltera sobresalía como una de las más bellas y

guapas mujeres del país, y su nombre se barajó como candidata al título de "Mis Costa Rica".

Muchísimos admiradores tuvo, y hasta varios libros escribió. Contrajo matrimonio con don Jorge Molina Wood Ex Encargado de Negocios de Chile y luego celebró segundas nupcias con don Oscar Barahona del cual queda su único hijo Sergio Barahona.

Cuando estuvo en los Estados Unidos fué operada, y luego se trasladó a México donde sufrió una gravedad en Diciembre pasado. No obstante ello, todavía hace tres semanas un hermano suyo que la visitó, tuvo la suerte de encontrarla muy bien, ignorando la realidad de los últimos días.

Sin confirmación se nos dijo ayer, que es muy posible que los restos lleguen hoy a esta capital.

En esta hora de inmenso sufrimiento para sus deudos, LA REPUBLICA expresa su condolencia a su hijo Sergio, a sus padres don León Wolff y a doña Margarita Unger de Wolff, a sus hermanos don Bernard y a doña Betty de Wolff, a don Fredy y a la señorita Gretta Wolff Unger, a los demás parientes y especialmente a la familia Pacheco Oreamuno, cuyos tios la amaron como a una verdadera hija.

## ¡SALUD ANABELLE!

...Y Dios creó las estrellas y la luz y el agua y, en fin, la belleza. Mas ni las estrellas ni la luz ni el agua podrían ser lo que tú eres: ¡LA BELLEZA...!

## EL AUTOR

Los fugaces rayos solares de la tarde que fenecía, hacían brillar más tus ojos hermosos ojos germánicos. Y, sin vos notarlos, ellos lucían más bellos y parecía que el sol, celoso grande, no daba luz, sino tus ojos...

Mirando a tus bellos ojos, melancólicos y sonrientes, el alma de los cantores se espiritualiza en versos, regándolos por esta tierra toda, más no para que las gentes los canten, sino solamente tus dulces labios tersos.

Tu boca es del divino rosal, rosa soberana, y por tu errante aroma las Ninfas del Olimpo de tus pétalos hacen última morada y vuelan a tu lado y tu figura barbiana vuelve a adquirir la divinidad de un canto raro de los siglos

¡Oh, rosa soberana del Olimpo...! que tus pétalos profanen nunca permitas: no dejes que tu fragancia aspire el cieno humano, ni que los tritones —humanos, en fin, la mitad— emanen su destructora furia en esta microcosmos tanto villano.

Tu encantador cuerpo, que armoniza al conjuro de tus labios rosados y de tus ojos germánicos y de tus cabellos sedosos te han hecho acreedora a los elogios más puros y hermosos, y de tu simpatía rutilante de humildad sin resabios,

## Doña Clotilde de Vicente

En la fecha del cumpleaños de la respetable señora doña Clotilde de Vicente, LA REPUBLICA se complace en felicitarla atentamente.

## Sra. Lizbeth de Chartier

Hoy suman un año más de vida, la bella joven señora doña Lizbeth de Chartier, esposa del Dr. don Roberto Chartier. LA REPUBLICA le desea mil felicidades.

## Hospital del Seguro Social

Se encuentra mejor de su dolencia, don Manuel Zúñiga, competente empleado de LA REPUBLICA. Formulamos votos porque restablezca pronto.

## Don Franz Brenes

En vías de restablecimiento de su pasado accidente, se encuentra el joven don Franz Brenes, competente empleado de este periódico. LA REPUBLICA lo saluda.

## Regresó de Sur América el ng. don Claudio Antonio Volio Guardia



Ha regresado de su viaje a Sur América, el talentoso joven Ingeniero don Claudio Antonio Volio Guardia, destacado funcionario de la OEA, quien asistió a las importantes Conferencias de agricultura en Bahía.

Altamente provechosa fue la jira del distinguido y prestigioso profesional.

LA REPUBLICA se complace en presentarle su cordial saludo de bienvenida, al mismo tiempo que celebra su retorno a Costa Rica.

## Don Frank Brenes

Es ya más satisfactorio, el estado de salud del joven don Frank Brenes, activo empleado de esta empresa, quien recientemente sufrió un accidente. LA REPUBLICA celebra su reposición.

## Falleció en Nicaragua doña Rosa Ramírez vda. de Dans

Tras larga dolencia falleció en Nicaragua, la respetable matrona doña Rosa Ramírez viuda de Dans, de cuya gravedad informamos en nuestras ediciones anteriores.

Al lamentar tan triste noticia, LA REPUBLICA hace presente su condolencia a sus hijos don Pedro Mohs y a doña María Luisa de Mohs, y a sus nietos residentes en Costa Rica, y al resto de los familiares que radican en la nación del Norte.

## Fiesta infantil de cumpleaños en Limón

Para celebrar el cumpleaños de la linda muñeca María de los Angeles Mora Blanco, hija de don Alvaro Mora Barrantes, activo empleado del Hospital de Limón y de su bella joven señora esposa, Olga Marta Bianca de Mora, el 12 de los corrientes, ofrecerá una fiesta infantil en su casa en el Puerto del Atlántico, hasta donde LA REPUBLICA le adelanta su cariñoso mensaje de congratulación.

## CONCIERTO

que ejecutará la Banda Militar de San José el miércoles 11 de julio de 1956, Dirige el Capitán Néstor Cubero Sub Director de la Banda

- 1—Himeneo, Gran Marcha, ALLIER
- 2—El Marquez de Talamanca, Obertura E. CUEVAS
- 3—La del Manojito de Rosas, Selección, P. SOROSABAL
- 4—Temas de Opera TOBANI
- 5—Negro, Vals, G. SANCHEZ BONILLA.

De plácemes el hogar Morales - Díaz



Señora OLGA MARIA DIAZ DE MORALES

El nacimiento de su linda primogénita, es motivo de inmensa alegría, en el hogar de los jóvenes esposos don Carlos Alberto Morales y de doña Olga María Díaz de Morales.

LA REPUBLICA lo saluda afectuosamente, deseándole un mundo de felicidades.

## ESPEJO DEL ALMA



### ¿DEBE USTED EVITAR QUE UN NIÑO SUESE DESPIERTO?

#### RESPUESTA:

No, prácticamente todos los niños lo hacen, para escapar a sus temores y frustraciones. Hay en el niño una sensación de desamparo que procura superar imaginándose que captura bandidos o que caza tigres. Esto alivia sus temores y frustraciones.

Lo mejor que puede hacerse para ayudar a un niño que tiene la imaginación demasiado exaltada, es ayudarlo a obtener satisfacciones con gentes reales y situaciones efectivas. Porque tratar de alejarlo de su costumbre de soñar dará probablemente por resultado que se refugie con mayor empeño en sus absurdas ensañaciones.

### ¿SE INTERESAN LAS MUJERES CASADAS EN SU SEGURIDAD?



#### RESPUESTA:

Si, mucho más que los maridos. Una encuesta llevada a cabo por Clifford Arams y expuesta en su libro "Hacia el Futuro del Matrimonio", revela que el 27 por ciento de las mujeres jóvenes entrevistadas juzgaron que la seguridad económica es requisito primordial, de los hombres, sólo el 5 por ciento se expresó así. Esto

se debe a que la esposa tiene mayor necesidad de sentirse segura. Depende más de otra persona, renuncia al casarse a más oportunidades de libertad e independencia, y tendrá mayores responsabilidades para con los hijos si el matrimonio se acaba por alguna causa.

### ¿ES GENERALMENTE SINCERA UNA ACTITUD DEMASIADO AMISTOSA?



#### RESPUESTA:

No a menudo. La mayoría de la gente que trata de hacer amistad con todo el mundo, tiende a ser muy superficial y es incapaz de cualquier sentimiento profundo de cariño amistoso. El principal interés que tienen es hacer que la gente los quiera a ellos.

Sin embargo, hay personas que son sinceras en el momento en que ofrecen amistad, porque se sienten auténticamente atraídas por la persona que les responde. Esta atracción se olvida por lo general tan fácilmente como llega, y entonces esas personas van en busca de otros amigos, y los coleccionan con el mismo interés que un niño colecciona cajas de cerillos.

PRUEBE AGUARDIENTE

☆ TRES ☆ ESTRELLAS ☆

¡POSITIVAMENTE EXQUISITO!

## DOÑA LALA





El sábado de la presente semana, a las cinco de la tarde, en la Iglesia de Santa Teresita, unían sus destinos, en el sagrado vínculo del matrimonio, el caballero don Sigurd Koberg y la bella señorita Ana Victoria Herrera. Son hijos de los respetables hogares de don Max Koberg Bolandi y de doña Hortensia Van Patten de Koberg y del Lic. don Jorge Herrera y de doña María Cristina Echeverría de Herrera. Sus nupcias son motivo de la más justa complacencia para todas sus amistades, entre las cuales gozan de generales simpatías, dadas sus virtudes y demás merecimientos. LA REPUBLICA los saluda afectuosamente, deseándoles una eterna luna de miel.

**Enfermedad de don Alfredo Aymerich Chacón**

Ayer fue trasladado al Policlínico, víctima de violenta enfermedad, el estimable caballero don Alfredo Aymerich Chacón. Su indisposición ha sido muy sentida por sus amistades, dadas las excelentes cualidades personales del señor Aymerich.

LA REPUBLICA, hace votos por su restablecimiento.

**Regreso de Europa**

De Europa regresaron las siguientes personas: señorita Rosita González Rivas, Madame María Antonieta Loozt, doña Elvira de Aragón, señorita Licha Quirós, señorita Mercedes Ollé, señorita Purita Villalón, señorita María Ramírez, doña Chayito de Jiménez, señorita Mercedes Zúñiga, doña Marta de Martén, señorita Luisita Rosabal, señores don Roberto Azuola y don Miguel Angel Arias. LA REPUBLICA los saluda atentamente.

**Doña Carolina de Tasara**

Se encuentra mejor de salud, la respetable matrona doña Carolina Goldoni de Tasara. LA REPUBLICA lo celebra mucho.

**El brindis de esta tarde en la Embajada de Chile**

Hoy a las seis de la tarde S. E. el Sr. Embajador de Chile en Costa Rica, ofrecerá un brindis, en honor de don Luis Escobar Cerde, Decano de la Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad de Chile.

**Hospital San Juan de Dios**

Se encuentra mejor de su operación don Bernardo Lutz. Que restablezca pronto son los deseos de LA REPUBLICA.

**Don Ernesto Rivas, Sra. y familia**

Procedentes de Nicaragua llegaron al país en unión de su familia, don Ernesto Rivas y su joven señora, hijos del periodista don Gabry Rivas y quienes radicarán en Costa Rica. LA REPUBLICA los saluda atentamente.

**Don Enrique Esquivel Sáenz**

De su pasada dolencia en la Clínica se encuentra en vías de restablecimiento, don Enrique Esquivel Sáenz. LA REPUBLICA lo saluda atentamente.

# Notas Sociales

A cargo de

— RODRIGO ACUÑA —

— Teléfono 1014

— Baile estudiantil del Colegio Carlos Gagini —



Señora CECILIA ASTORGA

Del florido conjunto de bellas asistentes al gran baile, que en la noche del próximo sábado, en los salones de la Casa España, ofrecerá el Liceo Nocturno Carlos Gagini para celebrar la llegada de las vacaciones.

La Orquesta del maestro Gilberto Murillo a su cargo tendrá el programa y las invitaciones están ya circulando.

A las señoritas Vilma Conde, Cecilia Astorga y a Iris Rojas, fragantes rosas del jardín costarricense. LA REPUBLICA les ofrece el homenaje de su admiración.

**Don Manuel Zúñiga**

En el Hospital del Seguro Social se encuentra enfermo, don Manuel Zúñiga, competetísimo empleado de este periódico. LA REPUBLICA formula votos por que restablezca pronto.

**Notas Sociales de Atenas**

En la fecha del cumpleaños de la bella niña Maribel Alpizar Castro, hija de los jóvenes esposos don Miguel Alpizar y de su gentil señora Susana Castro de Alpizar, hasta Atenas, lugar de su residencia, LA REPUBLICA le hace llegar su mensaje de con gratulación.

**El té de canasta en el Club Unión a beneficio de los indios de Boruca y de los de más lugares vecinos**

El diecinueve de los corrientes, estará de gala el Club Unión, con la celebración del té-canasta a beneficio de los indios de Boruca y de los demás lugares vecinos. Trabajan activamente para el mismo, las siguientes señoras y señoritas Lygia Volio de Ortiz, Lorena Peralta de Escalante, Margarita de Macaya, Doris de Stone, María Eugenia y María Elena Macaya, Virginia Mendiola, Martita Terán, Pilar Gil, Carmen de María Jiménez, Cristina Fournier, señoritas Money y otras más. Toda la sociedad costarricense está colaborando, a fin de que la fiesta resulte lucidísima.

Un niño nació en el hogar de don Salvador Fonseca y de su señora esposa. LA REPUBLICA les envía sus parabienes.

El nacimiento de un niño, llena de alegrías el hogar de los jóvenes esposos don Mario Murillo y de Carmen María de Murillo. Que crezca muy feliz, son los deseos de LA REPUBLICA.

Una linda muñeca nació en el hogar de don Elias Salomón y de Violeta de Salomón. LA REPUBLICA le desea un cúmulo de dichas.

Nació una niña en el hogar de don Rafael Angel Bolaños y de Virginia de Bolaños. Reciban la enhorabuena de LA REPUBLICA.



Señora IRIS ROJAS



Señora VILMA CONDE

**Sale el jueves próximo para Miami doña Carolina Soley de Valverde**

El jueves de la presente semana sale para los Estados Unidos la encantadora y gentil señora doña Carolina Soley de Valverde, esposa de don Fernando Valverde, Ministro de Seguridad Pública. La distinguida viajera permanecerá una temporada de recreo al lado de sus hijos los jóvenes esposos el doctor don Fernando Valverde y de su bella señora Claudia Suárez de Valverde, residentes en Miami.

LA REPUBLICA se complace en despedirla cariñosamente deseándole una grata permanencia en el país de su destino.

## EXPOSICION PICTORICA NACIONAL EN EL LICEO J. J. VARGAS CALVO

Obras de los más destacados artistas nacionales forman parte de la interesante exposición pictórica que se ofrece actualmente en el Liceo "J. J. Vargas Calvo", con el objeto de dar a conocer a los estudiantes de dicho Colegio, el actual movimiento artístico costarricense.

Gracias a la valiosa colaboración prestada por los artistas nacionales, se ha podido reunir una interesante colección en la que figuran óleos, acuarelas y otras obras de Margarita Bertheau, Lola Fernández C., Flora Luján y

Francisco Amighetti, así como también esculturas de Juan Manuel Sánchez, todo lo cual ha sido admirado con el mayor interés por los jóvenes estudiantes.

Actos como éste, debido en una gran parte al entusiasta esfuerzo de la Profesora de Educación Artística, señorita Letty Rivera C., son dignos del mayor encomio y debieran repetirse más a menudo en nuestros diversos institutos de artes a objeto de incorporar activamente a nuestra juventud al movimiento cultural del país.

**CORALIA DE RAMIREZ**

**MARIA JIMENEZ**

Dan gracias a

**SAN BUENAVENTURA**

Por un Milagro concedido.

Turrialba, Julio de 1956

**Farmacia Cortés**

**No. 3**

**BOTICA DE TURNO**

situada en los bajos del

Hotel Costa Rica. Servi-

cio a domicilio

Tel. 2647

# INTEX

La mejor CALIDAD  
EN ROPA INTERIOR fina



## Nicolás Marín ganó anoche torneo exagonal de futbol

Se impuso por estrecho marcador de uno a cero al Audax.  
En el segundo juego el Guadalupeño se impuso por tres a cero al Carmen de Alajuela.



Anoche jugaron en el Estadio Nacional los dos últimos partidos del Torneo Exagonal de Fútbol en que estuvieron compitiendo lucidamente los seis equipos de la división de ascensos. No disponemos del espacio necesario para ofrecer una crónica sobre ellos por lo que sólo ofreceremos los detalles más salientes.

En el primer partido el Nicolás Marín se impuso al Audax por la mínima diferencia en cotejo muy reñido, produciéndose el único tanto tanto del partido a los treinta minutos del primer tiempo marcado por el centro delantero Garita mediante tiro libre.

Con esta victoria logró el equipo Nicolás Marín ganar el torneo con ocho puntos ganados a través de cinco partidos conquistando el Trofeo Orange Cruhs, que recibió al finalizar el cotejo de manos de representantes de dicha firma comercial. En el evento de fondo el Guadalupeño, Campeón de Segundas, logró imponerse por tres goles a cero al Carmen de Alajuela, para asegurarse el segundo puesto de la clasificación a sólo un punto del líder. Los tantos marcados por el centro delantero Hernández dos a los 17 del primer tiempo y a los 2 de la complementaria y el tercero por Balboa a los 7 minutos.

## El único Campeón Nacional invicto a dos vueltas



Al resultar derrotado el Herediano el domingo pasado después de trece fechas consecutivas de estar invicto, perdió la gran oportunidad de superar el récord establecido en 1946 por el Orión F. C., único equipo en la historia del fútbol nacional que ha ganado el título invicto a través de dos vueltas oficiales.

Haciendo un poco de historia publicamos hoy el grabado de aquel gran equipo que hizo historia en nuestro fútbol, conquistando no sólo ese título sino realizando giras varias al exterior sin perder una sola de ellas.

Estuvo integrado por la flor y nata del fútbol nacional de aquellos días y era realmente una verdadera selección nacional.

Aparecen colocados de pie de izquierda a derecha: Luis Cartin (Entrenador), Elias Valenciano, Ricardo Jiménez, Cuyo Gómez, Pardon García, Chino Torres, Manuel Cantillo, Olman Vargas, Michelín Masís, Chale Silva, Palito Silva y Ricardo Saprissa, (Presidente).

Hincados: Dumbo Rodríguez, Alberto Armijo, Rafael (Zoro) Campos, Chupis Mora, Chumpi Zedón, Enano García, Walker Rodríguez y Pelota Solano.

Su entrenador y director lo fue

**Anúnciese en  
"La República"**

nuestro compañero de labores Luis Cartin, en los días en que se dedicaba de lleno a esas actividades, pasando con el transcurso del tiempo a las de periodismo y radio.

Para campeonizar este extraordinario equipo hizo doce partidos, de los cuales ganó diez y empató dos, anotando treinta y cuatro goles y permitiendo sólo doce en contra.

Por diversos factores este equipo se desintegró pasando la mayor parte de ellos a formar parte de La Libertad a la que también campeonizaron, otros partieron al exterior y los menos colgaron los botines.

Este es el único Campeón Invicto a dos vueltas en la historia del fútbol nacional.

## GANARE POR K. O. EL PROXIMO DOMINGO

Declaraciones de Julio César ante su pelea frente a Vicente Sterling el próximo domingo



todo y que espero sea la clave de mi triunfo el próximo domingo.

Pueden así estar seguros mis partidarios que no los defraudaré como nunca lo he hecho en mi carrera, en la que aun perdiendo saben todos que yo me doy por enterado en el ring, porque ese es mi concepto del deporte.

Me propongo derrotar a Sterling para inmediatamente después llenar los trámites ante la Comisión de Boxeo, para que la faja del peso medio que desde hace largos años no defiende el campeón, sea puesta en juego entre Tuzo Portuguez y yo.

Ahí veremos si eso de los cinco asaltos de que hablo hace poco es cierto o si mi progreso y mayor experiencia me permiten ahora hacerle una digna pelea a quien tanto se alaba.

Una vez más dedicaré mi pelea a toda la afición boxística nacional y en especial a la del Barrio México, que tanto me ha estimulado desde el principio de mi carrera".

Eso nos declaró Julio César ayer y esperamos ofrecer mañana las declaraciones de su rival Vicente Sterling que está entrenando todas las tardes en la Academia de Lourdes de Montes de Oca.

## RESULTADOS DEL FUTBOL MENOR

Categoría Mosquito.

9ª fecha. 8 de Julio.

Vocacional 4 Audax 1  
Herediano 2, La Salle 0  
Saprissa 1, N. Marín 1  
Moravia 0, San Francis 0

Categoría Infantil

Saprissa 6, Libertad 0  
N. Marín 1, Vocacional 0  
Moravia 1, Costa Rica 0  
C. C. Domingueño 1, Audax 1  
San Francis 2, D. Español 2  
Orión 0, Herediano 0

Categoría Juvenil

C. C. Domingueño 5, Vocacional 1.  
Juv. Turrialbeña 4, S. Francis 0  
Herediano 1, Alajuela 0  
Libertad Vizcaya 1 a 0  
(No presentación)  
Moravia 1, 13 de Junio 0.  
(No presentación)  
En Mosquitos siguen Invictos Herediano y Saprissa.  
En infantil, ninguno.  
En Juvenil, Saprissa y Turrialbeña.



Muchos aficionados y aun expertos, aseguran que el mejor pelotero que tienen en estos momentos del beisbol tico es Hermann Bayfield, a quien vemos aquí sorprendido por la cámara cuando abandonaba el diamante el domingo, después de una notable actuación. Juega cualquier posición haciéndolo con toda propiedad, por lo que se le considera un hombre muy valioso y seguro integrante de la selección.

La bella y encantadora Srta. Anabelle Granados, Miss Costa Rica 1956, realizó el saque de honor en el partido entre florenses y gimnásticos, el domingo en el estadio nacional. Por cierto que lo hizo golpeando el balón con gran estilo y vigor, lanzándolo contra el terreno florense como vaticinando lo que habría de ocurrir después. Vean aquí a la hermosa mujer cumplir con la ceremonia tradicional del saque en medio del aplauso cerrado de la multitud.

# HOMENAJE POSTUMO PARA DON EDUARDO GARNIER UGALDE

Le dispone así, el Colegio de Arbitros de Panamá, la Federación de Fútbol y la Liga Provincial del hermano país. Idea de Gilberto Casanova

Por una idea expuesta por el señor Gilberto Casanova del Colegio de Arbitros de Panamá, en fecha próxima, se llevará a cabo un homenaje póstumo a la memoria del recordado deportista don Eduardo Garnier Ugalde. En visita que al hermano país hiciera don Alvar Musis G., Presidente de la UCAF el Colegio dispuso hacer este acto de gran preponderancia en nuestro ambiente deportivo. También estuvieron de acuerdo la Federación de Fútbol y la Liga Provincial de Panamá, con el beneplácito del Ministerio de Educación Física, quien por su parte, tratará de sugerir al Cuerpo Diplomático aquí en Costa Rica, se haga presente en ese acto, en represen-

tación del pueblo y Gobierno panameño.

La fecha para depositar una ofrenda floral en la tumba del recordado Maestro, será dada oportunamente, pues a dicho hecho, se le quiere dar, todo el apoyo y aporte que merezca, por ser don Eduardo una persona muy querida y respetada. Así pues, la visita que el Presidente de la UCAF señor Masís, hiciera al vecino país, tuvo su honda repercusión, en alimentar con su presencia, este acto de profunda significación y gran merecimiento, hacia el deportista ausente y precursor de los árbitros de Costa Rica.

## LIGA NACIONAL DERROTO OTRA VEZ A LA LIGA AMERICANA POR 7 A 3

WASHINGTON, 10. INS. — Los toteros de la Liga Nacional pegaron fuerte hoy y casi a voluntad a la bola de los lanzadores de la Liga Americana, ganando el vigésimo tercer partido de Estrellas, 7 carreras por 3. Una multitud de 28.438 fanáticos del baseball, llenaron el Estadio Griffith, para presenciar a los jugadores de la Nacional zandear con 11 hits a cuatro de los seis lanzadores que Casey Stengel envió al montículo. Jonrones por Willie Mays de los Gigantes de Nueva York, y Stan Musial, de los Cardenales de St. Louis constituyeron los puntos culminantes de la triunfante ofensiva de la nación fue la sexta victoria de la Liga Nacional en los últimos siete partidos de Estrellas efectuados. Jonrones sucesivos de Ted Williams, de los Medias Rojas de Boston y de Mickey Mantle, de los Yankees de Nueva York, constituyeron en el sexto inning la única amenaza producida durante el partido por la Liga Americana, el jonrón de Williams, con un hombre abordo, y el de Mantle, proporcionaron las únicas carreras de la Americana.

La Liga Americana se puso a la ofensiva en su parte del sexto inning, cuando Fox inició con un hit y Ted Williams conectó con altísimo jonrón, por el center field que valieron para dos carreras. Mantle, colocado en el lado derecho del home, siguió a Williams con otro jonrón de línea a las gradas del left field colocando la anotación 5 carreras por 3 en favor de la Liga Nacional. Ya era bastante y el manager del Nacional Walt Alston llamó a Jonny Antonelli otro zurdo para que si quiera lanzamientos de los peloteros de la Liga Americana. Antonelli fue recibido con hits por Sherm Lollar y Al Kalarine, sin embargo, Vic Power, dió un globo a left field y George Kell conectó para un double play, terminando así la amenaza contra Antonelli. Los Nacionales aumentaron el margen de su ventaja 7 por 3, con dos carreras más conectadas en el séptimo inning. Musial hizo el quinto jonrón conectado en un partido de Estrellas, superando su propia marca de cuatro que había empatado poco antes con dos out, May tomó la base por bolas y anotó con el segundo doble de Klusche al box que derecho.

En el séptimo para la Americana, Antonelli retiró sucesivamente a los tres jugadores adversarios, que fueron al bate. En el octavo Young Herb, de Cleveland, dió la base por bolas a Johnny Temple, pero forzó a Roy McMillan y Duke Snider a dar globitos y luego abanicó a Johnny Antonelli. Boyer y Musial chocaron tratando de atrapar un globo de Musial en la segunda parte del octavo, Musial retuvo la bola pero tuvo que abandonar el juego, aparentemente más sufrió una fuerte sacudida que lesión después Mantle se abanicó por tercera vez y Lollar dió un globo a lo profundo del center field. Earlly Winn, otro pitcher re Cleveland, asumió los deberes del montículo, para la Liga Americana, en el noveno inning y retiró a Hank Aaron Boyer y Mays en orden sucesivo. En su mitad del noveno, las Estrellas de la Liga Americana realizaron un supremo esfuerzo con un out, el puertorriqueño Vic Power, de los Atléticos, y George Kell, conectaron hits, y

ro Antonelli hizo que el emergente Roy Sievers diese un globo y finalmente Harvey Kuenn pegó un rolling fácil de atrapar que aseguró la victoria de la Liga Nacional.

WASHINGTON, 10. INS. — La Liga Nacional alcanzó una ventaja de 3 por 0 la Liga Americana, en el cuarto inning del juego anual de estrellas cuando Willie Mays bateó como emergente un homerun a las gradas del jardín izquierdo en el estadio Griffith. Los nacionales anotaron su primera carrera en el tercero, cuando Roy McMillan recibió la base, avanzó por sacrificio de Bob Friend y anotó por un sencillo de Johnny Temple al center. En el cuarto, con Whitey Ford substituyendo a Billy Pierce en el box por la Liga Americana Ken Boyer, mateó su segundo hit, un sencillo al jardín izquierdo, y Mays fue a batear por Gus Bell. El bateador de los Gigantes falló la primera bola lanzada por Ford, pero le pegó a la siguiente y la mandó a las gradas del jardín izquierdo, anotando Boyer delante del Friend dió una brillante demostración como lanzador de los nacionales en las tres primeras entradas limitando a la Liga Americana a tres sencillos inofensivos y estroqueando a tres, mientras no dió ninguna base. Pierce le imitó hasta que le hicieron la carrera en el tercero, el zurdo de los White Sox estroqueó a cinco bateadores pero la única base por bolas que dió, produjo la carrera.

Los nacionales trataron duramente a Ford, después de batear Boyer de sencillo al jardín izquierdo en el cuarto, su segundo hit de la tarde, Mays de emergente por Bell bateó un homerun a las gradas del jardín izquierdo, dando a los nacionales una ventaja de tres a cero. Con dos outs en la entrada Ford por poco se busca un lio mayor, cuando dió la base a Bailey y McMillan le bateó otro sencillo, sin embargo, el zurdo de los Yankees desachó al emergente Rip Rupulski, por la vía de foul. Warren Spahn el zurdo de Milwaukee substituyó a Friend como lanzador nacional en el cuarto. Betta bateó un infield hit pero fue forzado en segunda cuando Temple atrapó brillantemente un rolling de Vernon.

Los Nacionales extrajeron otra carrera a Wilson para aumentar su delantera 4 carreras contra 0. Temple pegó de plancha por la línea de tercera base para un hit y pasó a segunda, cuando Musial fue out con un rolling. Entonces Boyer conectó un hit al center, el tercero sucesivo, anotando Temple. Spahn retiró sucesivamente a los peloteros de la Americana pero recibió importante ayuda de Boyer, quien realizó una tremenda parada de un fuerte bateo de Kuen a quien sacó de out. En el sexto inning el manager de la Liga Americana, Stengel, envió al montículo a su cuarto lanzador del día, Tom Brewer, del Club Boston Reed Sox. Ted Kluszwski acogió a Brewer con un doble al left field y después que bailedie out con un globo, McMillan avanzó a tercera a Kluszwski con un globito a la derecha que resultó hit. Entonces Brewer hizo una mala tirada al catcher lo que permitió anotar a Kluszwski aumentando los nacionales su anotación a cinco carreras por cero.

# DEPO

A Cargo de  
**LUIS CARTIN F.**



# RTES

Del Círculo de Periodistas y  
Locutores Deportivos de  
Costa Rica

## SAPRISSA Y URUGUAY, SE MIDEN ESTA NOCHE

Gran interés ha despertado el cotejo entre morados e isidreños



Esta noche deben enfrentarse en el Estadio Nacional, en partido de campeonato las primeras divisiones del Deportivo Saprissa y del C. S. Uruguay de Coronado, a las ocho en punto.

El partido es esperado con gran interés por la fanaticada, por diversas razones que seguidamente detallamos.

El Saprissa viene colocado en segundo lugar en la clasificación oficial a cinco puntos de distancia del puntero Herediano, pero con un partido menos jugado, por lo que realmente la distancia es de solo tres puntos.

Los morados necesitan ganar esta noche para seguir en esa importante posición, a la expectativa de otro tropiezo que pueda sufrir el puntero como ocurrió el domingo pasado frente a los diablos rojos de la Gimnástica Española.

Por su parte los isidreños están colocados en el penúltimo lugar de la clasificación, amenazados seriamente de caer al descenso, pues de acuerdo con la nueva reglamentación que rige serán dos los equipos que caerán a la división B para la próxima temporada.

Están separados solo por dos puntos del colista que lo es el equipo de Moravia, situación angustiosa que los obligará a superarse al máximo en busca de puntos.

Se espera por eso un partido muy movido esta noche y ello

llevará hasta el estadio capitalino gran cantidad de espectadores.

Se nos aseguró anoche que Cuty Monge reaparecerá hoy en la línea de ataque saprissista, reponiendo de su lesión sufrida en tan comentado accidente de tránsito ocurrido hace mes y medio.

Podemos adelantar que todos los jugadores castigados al Saprissa por la Liga Mayor de Fútbol podrán actuar esta noche, por no estar en firme esas sanciones

impuestas por el alto organismo ya citado.

Después de los entrenamientos celebrados en los últimos días se cree que las alineaciones para hoy serán las siguientes:

**SAPRISSA:** Pérez; Giovaní, Cato y Alex; Marvin y Tullo; Herrera, Murillo, Cuty, Saningo y Rubén.

**URUGUAY:** Núñez; Muñoz, Guido y Williams; Vega y Sigi; Corrales, Tarcicio, Meléndez, Rodríguez y Piedra.

El partido será dirigido por el conocido silbatero Luis Paulino Siles, de cuya experiencia esperamos buena labor con el silbato.

Esta noche los isidreños actuarán sin director en la línea, pues como se recuerda René Alvarez, que los vino preparando y coacheando desde el principio del campeonato renunció irrevocablemente la semana pasada.

Se nos dijo sin embargo que se están haciendo esfuerzos ante él para que por lo menos termine el campeonato, pues una separación a estas alturas se considera muy delicada para dicho club.

Además no contarán con los servicios del zaguero central y capitán de tantos años, Quico Chacón, que como se sabe marchó a México bajo contrato con el equipo Atlas de Guadalajara.

En el puesto de zaguero central actuará Guido Rodríguez, que lo venía haciendo de lateral derecho pero que se desempeña lo mismo en cualquiera de las tres posiciones.

### Anoche en Caracas, Venezuela:

#### Oporto de Portugal 1 Vasco de Gama 0

Caracas, Venezuela — (DE LA NOCHE) — El equipo OPORTO de Portugal dió una gran sorpresa anoche en el Torneo Internacional de Fútbol por la Copa República de Venezuela, al imponerse al VASCO DE GAMA de Brasil por un tanto contra cero. El resultado favorece al puntero invicto Real Madrid de España que ahora toma una delantera decisiva pues registra seis puntos en tres partidos. Vasco de Gama tiene cuatro puntos en cuatro partidos, Oporto tiene tres puntos en cuatro partidos y Roma de Italia solo un punto en tres partidos. El próximo jueves se enfrentarán Real Madrid y Roma de Italia.

## En basquetbol se enfrentaron el equipo norteamericano de la Universidad de San Francisco y el de la Liga Universitaria de Quito

QUITO (USIS) — El equipo de basquetbol de la Universidad de San Francisco, uno de los mejores de Estados Unidos y el equipo de la Liga Deportiva Universitaria de Quito, uno de los mejores de la América del Sur, se enfrentaron en esta capital ganando el equipo norteamericano por el

escaso margen de 62 a 55. El coliseo de Quito estaba lleno de bote en bote para presenciar el partido. Los "dons" comenzaron rápidos y pronto se habían anotado 12 puntos contra 0 por la Liga, pero los de la Liga, una vez que dominaron su nerviosidad comenzaron a hacer puntos hasta

llegar a una cuenta de 20 a 11, a favor de los Dons. Los Dons comenzaron a sentirse un poco afectados por la altura de Quito, 2865 metros, después de la mitad del juego y solamente su mayor estatura y buena puntería les aseguró la victoria.

Anúnciese en "LA REPUBLICA"





# QUINCENALMENTE EXPORTARA CONSEJO DE PRODUCCION 250 CABEZAS DE GANADO

## Funcionarios del ICT y de la Municipalidad de Cartago visitaron el "Bosque de Oro"

Un grupo de funcionarios del Instituto Costarricense de Turismo, con varios miembros de la Municipalidad de Cartago, estuvieron a visitar uno de los lugares de esa provincia que se considera tiene un gran porvenir dentro del plan de desenvolvimiento turístico que está llamado a alcanzar el país.

Se trata del Bosque de Oro, situado aproximadamente a 2 kilómetros hacia el Norte del Alto de Ochomogo, siendo un bosque de cipreses de 6 manzanas de extensión, donde están las fuentes de

captación de agua para la ciudad de Cartago.

El lugar es de gran belleza natural, clima bastante fresco y con la ventaja de estar tan cercano. Lo que precisa es obtener con el Ministerio de Obras Públicas el arreglo del camino desde la carretera central San José Cartago, en un punto como 500 metros hacia el Este de la estación El Alto. Una vez puesto ese camino en condiciones de ser recorrido por toda clase de vehículos, el Bosque de Oro quedará más cerca de San José que la propia ciudad de Cartago.

Tan pronto el ICT disponga de los medios económicos necesarios, construirá en asocio de la Municipalidad de Cartago las instalaciones necesarias para que la gente pueda llegar allí a almorzar al aire libre y a pasar un día de campo con toda la comodidad y la facilidad necesarias.

Sin duda alguna embellecerá este lugar y dotándolo de estas comodidades llegará a convertirse en uno de los más visitados centros turísticos del país, tanto por nacionales como por extranjeros.

El Consejo Nacional de Producción está en capacidad para exportar al exterior, 250 cabezas de ganado quincenalmente.

La primera remesa se efectuará en las horas de la mañana de hoy, pues serán embarcadas desde

de puerto Limón con rumbo hacia Curazao, las primeras 50 cabezas de ganado.

En esta forma, el Consejo de Producción ha logrado abrir un nuevo mercado que, por muchos conceptos viene a beneficiar la industria pecuaria de nuestro país.

## ESTADOS UNIDOS EXPRESA SU SENTIMIENTO A GRECIA CON MOTIVO DEL TERREMOTO

WASHINGTON, (USIS) — Los Estados Unidos expresaron su sentimiento y solidaridad con Grecia con motivo de los terremotos y maremotos que azotaron las islas del mar Egeo.

La Cruz Roja Norteamericana anunció que está estudiando la

catástrofe con el fin de decidir cuál será la clase de ayuda que podrá ofrecer a las víctimas. La oficina central de la Cruz Roja en Washington envió sus instrucciones al Señor Byron Evans, Director Regional en Atenas para que haga los estudios preliminares.

Solicita el Ministerio de Economía.—

## NUEVA REGLAMENTACION EN LO CONCERNIENTE AL ABANDERAMIENTO DE BARCOS

El Ministro de Gobernación Lic. Fernando Vollo Sancho, encargado del Despacho de Relaciones Exteriores, envió la siguiente nota al Ministro Rossi: Señor Ministro de Economía y Hacienda Lic. don Jorge Rossi Ch. Pte.

Muy estimado señor Ministro: En nota N° 2928-DD de veintitrés de mayo último, este Ministerio sugirió a usted la conveniencia de una reglamentación adecuada — que podría convenirse entre el Despacho a su digno cargo y el Ministerio de Relaciones Exteriores— para tratar de solucionar las dificultades que frecuentemente se presentan respecto a los barcos de Armadores extranjeros, registrados con bandera costarricense.

Sobre el particular a instancia del señor Ministro, uno de los funcionarios de su Despacho, don Alberto Di Mare F., Jefe de la Sección de Marina Mercante de la Dirección de Economía, redactó el informe de fecha seis de junio próximo pasado, copia del cual usted se sirvió enviarme.

En nota posterior de este Ministerio (N° 226-CEPI) de quince del mismo mes de junio, reiteramos a usted nuestra opinión, corroborada con la lectura del Informe del señor Di Mare, en el sentido de que era conveniente proceder, en resguardo del prestigio internacional de Costa Rica, a una nueva reglamentación de lo correspondiente al Abanderamiento de navas mercantes por parte de nuestro Gobierno.

En virtud de lo expuesto y habida cuenta, asimismo, de la publicación hecha en Diario de Costa Rica, el viernes seis de julio en curso, firmada por varios tripulantes de los barcos Ophir y Pereira que ostentan el pabellón costarricense, denunciando ante el Ministerio de Trabajo ciertas violaciones de las leyes de trabajo y otros abusos que se atribuyen a los respectivos capitanes, creo oportuno recordar a usted la reunión conjunta proyectada con el objeto antes indicado.

Sin otro particular, me es grato suscribirme, reiterándole mis sentimientos de personal aprecio,

Fernando Vollo Sancho  
Ministro de Gobernación  
Encargado del Despacho de Relaciones Exteriores

## Detrás de la Pantalla en HOLLYWOOD

Por HARRISON CARROLL

(Propiedad del King Features Syndicate. Prohibida la reproducción parcial o total)

### BRINKMAN DICE QUE HA GANADO MAS QUE JEANNE CRAIN

HOLLYWOOD. — Las versiones de cada uno de los cónyuges en conflicto siempre varían, pero ahora Paul Brinkman nos ha salido con una declaración en realidad sorprendente. Paul me asegura que durante los 10 años que dura su matrimonio, él ha ganado más que Jeanne Crain, una vez descontados los impuestos. Esta declaración contradice lo aseverado por Jeanne de que él nunca truco con qué contribuir a su sostenimiento.



Dana Wynter

"Yo tenía algo de dinero cuando nos casamos — dice Paul—. Y también algunas propiedades, entre otras el terreno donde construímos nuestra casa. Ciertamente Jeanne invirtió dinero en mi negocio de aviones; el dinero que era de los dos se metió en ese negocio, pero yo le devolví hasta el último centavo de su inversión.

"Cuando vendí mi fábrica, lo hice para dedicarme al negocio de la producción de películas de cine. Y firmé un convenio por el que comprometí a no volver a establecer fábrica alguna de aviones en el término de un año. Yo he subdividido las acciones, pero esos negocios son difíciles de venderse a la gente."

Según Paul, ha ofrecido, a su mujer dividir por mitad las propiedades comunes y establecer un fondo bancario para los niños.

"No he ofrecido pagar pensión alguna — dice Paul — porque cío. Además, ella gana como 200.000 dólares al año."

Nunca vi unos novios que tuvieran el aspecto de satisfacción tan evidente como Antonia Wayne y Donald La Cava el día de la boda. Josefina, la mamá de la novia, se ve lo suficientemente joven para pasar por su hermana.

La gente está burlándose un poco de Donna Reed y de Tony Owen, que una noche, como a las 2 a. m. llamaron por teléfono a la policía para avisarles que tenían un asaltante dentro de la casa. El "asaltante" resultó ser el pequeño perro de los niños que se había quedado encerrado dentro del guardarropa.

Hablé con Gloria de Haven al hotel El Rancho, en Las Vegas pero no quiso entrar en muchos detalles acerca de los motivos del rompimiento de su compromiso con el vendedor de automóviles Dick Fincher.

Después de cinco semanas que voy a estar presentándome aquí —dijo Gloria— regresaré a Florida. Dick y yo seguimos siendo buenos amigos. Probablemente nos veremos. Lo único que nos queda es esperar y ver que pasa."

Gloria no tiene intenciones de venir a Hollywood. Cuando los niños salgan de vacaciones, irán a

reunirse con ella a Las Vegas y toda la familia saldrá de Las Vegas a La Florida.

### DANA WYNTER NO VA A ESTAR MUY SOLA

El hombre más atrevido del año es un desconocido que en un restaurant de Trinidad, se acercó a la mesa donde estaban cenando Rita Hayworth y tistas de la película "Fuego en el Piso Bajo" y estampó en la cara de Rita el más sonoro de los besos.

"Así lo hacen en las películas de usted" le dijo a guisa de explicación. Bob Mitchum se quedó tan sorprendido que ni siquiera pudo levantarse a castigar la audacia del tipo.

Los negocios le impidieron a Eugene Mc Grath volar a esta ciudad a pasar el día de su cumpleaños con Terry Moore, por lo que tendrá que esperarse para recibir los regalos que Terry le tenía preparados; unas mancuernas de brillantes y una historia gráfica de la Guerra Civil en 10 volúmenes (parece que esto es su "hobby").

De todas maneras, pronto volverán a verse. Terry terminó ya su actuación en "El último Día del Siglo" y va a emprender el viaje a Panamá.

Se pospuso hasta Octubre la gira de Ronda Fleming por Australia. En el set de la película que está filmando, Red Skelton me cuenta que los proyectos que tiene son llevarse a toda la familia al Japón y luego, dándole la vuelta al mundo, visitar Europa.

"Daré funciones en los campamentos del Ejército —dice—. En las condiciones más no se puede llevar a toda la familia y dedicarse al descanso, nada más. Hay que hacer algo sobre lo que se pueda escribir."

Dos minutos después de que el actor James Dobson decidió a travasar la calle y meterse a almorzar en una droguería, en lugar de prepararse el almuerzo en la cocina de su departamento el calentador de agua de ésta explotó y produjo serios destrozos en la habitación. La gerencia del Teatro Carthay Circle está tan feliz por la buena suerte de Dobson como él mismo. Dobson hace uno de los principales papeles en la versión que actualmente se representa en el Oeste de "Arruinará el Exito a Rock Hunter"?

Dana Ynaer no se sentirá sola en Nueva York, ahora que vaya a hacer la propaganda de "El Día D, seis de Junio", porque ha tocado la feliz coincidencia de que George Bautzer tiene una asamblea de negocios en la gran ciudad durante la misma temporada.

## JUNTA DE PROTECCION SOCIAL DE SAN JOSE

DEPARTAMENTO DE LOTERIAS

## VUELVE LA LOTERIA A ₡ 0.50 EL PEDACITO

A PARTIR DEL SORTEO DEL 15 DE JULIO

TRES PREMIOS MAYORES, DE ₡ 100.000, de ₡ 40.000 Y DE ₡ 10.000

A los tres premios se les paga la aproximación, una anterior y otra posterior con ₡ 1.000, ₡ 400.00 y ₡ 100 Respectivamente.

A los tres premios se les paga el chance o número igual con ₡ 800.00 ₡ 200.00 y ₡ 100.00 respectivamente.

A los tres premios se les paga la serie con ₡ 50.00 cada una, Y 5.850 premios de ₡ 50.00 a las terminaciones del Primer Premio.





COMPANIA EDITORA COSTARRICENSE S. A.

Director: Gonzalo J. Facio

Gerente - Administrador: Julio C. Forero

Jefe de Redacción: Julio C. Suñol

Jefe de Anuncios: J. Alberto Garnier O.

Servicio Informativo de la International News Service.  
Representante en E.E. UU.: Melchor Guzmán Inc.  
Representante en Inglaterra: Atlantic Pacific Representations.  
La colaboración será solicitada, no se devuelven originales de artículos ni fotografías.

Suscripción en el país: ₡ 5.00 mensuales.  
Teléfonos: Suscripciones y Agencias: 1011. — Dirección y Gerencia: 1014  
Gerencia de Anuncios y Económicos: 7294 — Apartado 2130.

## BELLEZAS NORTEAMERICANAS EN ITALIA



En pie bajo un quitasol en Ischia, Italia, se ve a la norteamericana, Helda Linton, luciendo un traje de baño.— (INP).

### ULTIMA HORA:

## Cuatro finalistas en la elección de Reina Universitaria

Anoche el Consejo Estudiantil Universitario efectuó el recuento de votos para elegir a las cuatro finalistas que disputarán el cetro del reinado universitario. El recuento de votos de noche dió el siguiente resultado: obtuvo mayoría la señorita Grace Granados (150), de la Facultad de Ciencias Económicas; la Srta. Mary Jiménez (83) de Filosofía y Letras; y las señoritas Virginia Salazar de Bellas Artes y Olga Cordero de Ciencias Naturales, fueron elegidas por porcentaje obtenido en la votación. La elección definitiva se efectuará mañana en horas de la noche.



Con motivo de la semana Universitaria

### Las soberanas universitarias desfilaron ayer por la Avenida Central

—Las gráficas de Solano recogen diversos aspectos del desfile con que ayer, en horas de la mañana, los estudiantes universitarios engalanaron la Avenida Central y las principales calles de San José.

Cada una de las escuelas participantes en el evento, presentó su carroza artísticamente arreglada y con su Reina como mejor festón.

Algarabía, ruidos, alegría estudiantil, fue la nota que dieron los estudiantes como preludio de lo que serán estos festejos tradicionales de nuestra Alma Mater.



LIC. FERNANDO VOLIO SE JURAMENTA EN SU CONDICION DE MINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES A. I. — El Ministro de Gobernación Lic. Fernando Volio Sancho se juramenta en su condición de Ministro de Relaciones Exteriores Interino. En la gráfica de Solano, se aprecian los momentos, en que distinguidas personalidades de nuestro ambiente diplomático, daban sus parabienes al nuevo encargado de manejar los asuntos internacionales, de Costa Rica.